



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cernuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 24 OCTUBRE 1973. — AÑO XXXVI.—N.º 10.863 — PRECIO 6 PESETAS

## BAZAR DEL EBANISTA

JOSE GOMEZ MILLAN

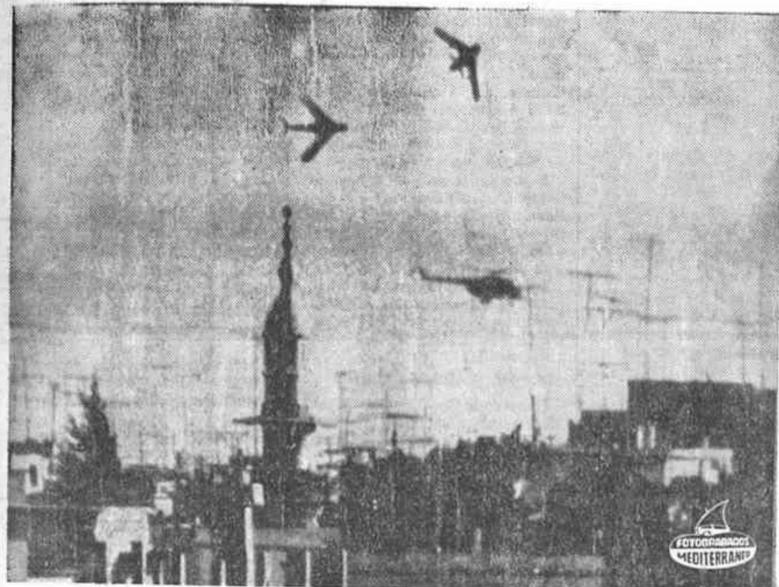
AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA DE LAS MADERAS

MAQUINAS PORTATILES — HERRAMIENTAS PARA MAQUINAS PESADAS — DISCOS SIERRA DIENTES WIDIA. HERRAMIENTAS NEUMATICAS Y AEROGRAFIA. COMPRESORES.

San Félix, 70 y 72 Teléfono 22 00 00 CASTELLON

# VUELVE A LUCHARSE EN EL SINAI

## Israelíes y egipcios se acusan mutuamente de haber roto el alto el fuego



DAMASCO. — Dos aviones "MIG 17" de Siria evolucionan sobre minaretes y antenas de televisión, sobre Damasco, durante un duelo con aviones israelíes. Bajo ambos aviones, un helicóptero sirio surca el espacio, al parecer en misión de abastecimiento. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

## La U.R.S.S. y los EE.UU. han acordado, en principio, suspender los envíos de armamento a los beligerentes

TEL AVIV, 23 (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón).— El cese del fuego no se ha respetado en el frente del Canal y egipcios y hebreos han vuelto a combatir en ambas orillas, mientras que en el Golán se ha asistido a una renovada actividad siria, con numerosos ataques aéreos, en el curso de los cuales diez aviones Mig han sido derribados por los israelitas.

No se tienen auténticas noticias de cómo se ha reanudado la lucha en el sector sur, en el que anoche los israelitas anunciaban a las nueve, numerosos disparos por parte de egipcios, mientras los árabes hacían lo propio refiriéndose a provocaciones desde las posiciones judías. En cualquier caso el mal ambiente

provocado por la aceptación forzada de la propuesta de alto el fuego en las Naciones Unidas y los desesperados intentos de ayer de ocupar la ciudad de Ismaelía bien ha podido lanzar a las tropas israelíes a un reagrupamiento en la ofensiva al otro lado del Canal de Suez. La noticia de la reanudación de las actividades con duelos de artillería y tanques incluidos, ha sido comunicada por Radio Israel esta mañana y sorprendió a los ciudadanos de Tel Aviv, que, sin embargo, no se sienten alarmados, tal vez porque en el fondo no deseaban el alto el fuego tal y como se produjo ayer. Mientras tanto, en el Parlamento se discute en torno a la política exterior del Gobierno, tras la prolongada explicación que se viera obligado a dar anoche el gabinete al comité de relaciones exteriores de este Knesset, en el que el grupo de oposición contenido en el Likud han presentado una moción de censura contra el Gobierno.

No hay, pues, cese del fuego en el conflicto de Oriente Medio, que toma hoy un inesperado sesgo de «rebelión» tras las decisiones consignatorias de las dos superpotencias, pese a lo cual los envíos aerotransportados de material desde Estados Unidos continúan para Israel, según ha anunciado la Agencia Associated Press. Las próximas horas serán definitivas para intentar restañar de una vez la herida de la guerra.

### NUMEROSOS COMBATES

TEL AVIV, 23 (Efe).— El portavoz militar israelí que ésta mañana anunció que las fuerzas egipcias habían atacado a las tropas israelíes en la ribera occidental del Canal de Suez y se habían librado numerosos combates en el frente centro del Sinaí, amplió posteriormente la información diciendo: «En el frente hay numerosos combates entre las fuerzas de ambos países, al caer la tarde de ayer. Los egipcios abrieron fuego de artillería contra las fuerzas israelíes que se estaban reagrupando».

### MENTIS DE EL CAIRO

EL CAIRO, 23 (Efe).— Egipto ha desmentido hoy las acusaciones israelíes de que continúa la lucha a lo largo de la línea del frente egipcio y manifestó que Israel estaba buscando un pretexto para romper la tregua, que entró ayer en vigor.

Anteriormente, el Ministro

Pasa a la pág. 11

## LAS BODAS DE ORO MATRIMONIALES DEL CAUDILLO



MADRID. — El Caudillo y su esposa fotografiados en el Palacio de El Pardo con motivo de sus bodas de oro matrimoniales. — (Foto Cifra Gráfica)

## Ha quedado restablecida la comunicación telefónica en la zona afectada por las inundaciones

### Visitó Almería el Delegado Nacional de la Familia en representación del Vicesecretario General del Movimiento

MADRID, 23 (Pyresa).— A últimas horas de la tarde de ayer, después de los ininterrumpidos trabajos efectuados por el personal técnico de la Compañía Telefónica, ha quedado totalmente restablecido el servicio telefónico con las localidades de las provincias de Almería, Granada, Murcia y Jaén, incomunicadas desde el pasado día 19 como consecuencia de los fuertes temporales de lluvia.

Igualmente asistió a una reunión de trabajo celebrada en el Gobierno Civil y en la que se encontraban presentes el Director General de Empleo, D. José Manuel Mateu de Ros; Pres-

### VISITA DEL DELEGADO NACIONAL DE LA FAMILIA

ALMERIA, 23 (Pyresa).— El Delegado Nacional de la Familia, D. Antonio Andujar Rodríguez,

Pasa a la pág. 8

## POMPIDOU ofreció un almuerzo en honor de los Príncipes de España

### S. A. R. hizo entrega al Presidente francés de un mensaje del Jefe del Estado español

## «Francia es el nexo de unión geográfico entre mi país y las demás naciones europeas»

PARIS, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — La jornada de hoy de la estancia oficial de los Príncipes de España ha comenzado por una visita al Instituto de Cancerología y de Inmunogenética situado en el centro hospitalario «Paul-Brousse» de Villejuif, al sur de París. Acompañaron a los Príncipes el Ministro de Sanidad y Seguridad Social, Michel Poniatowski, el Prefecto de Val-de-Marne y las personalidades del séquito del Príncipe.

El Director del citado centro, profesor Georges Mathe, una de las más destacadas personalidades científicas europeas, expuso a los Príncipes la organización y los métodos empleados en el Instituto y, seguidamente, les acompañó en su detenida visita por las diversas instalaciones. El profesor Mathe, se sintió sorprendido y halagado al comprobar que los Príncipes, muy especialmente la Princesa de España, se interesaban profundamente por el tema y conocían la importancia de los trabajos que realiza el equipo del ilustre cancerólogo francés.

### APRETADO PROGRAMA

La visita comenzó por la «Unidad Fred Sigüera», donde se encuentra el departamento de desarrollo terapéutico, de cuidados intensivos y de investigación clínica para las enfermedades sanguíneas y tumorales. Asimismo recorrieron los departamentos de virología, de cultivo de células, y los de patología y farmacología experimentales. La visita se prolongó mucho más del tiempo previsto dado el gran interés que manifestaron los ilustres visitantes. Los Príncipes, que recibieron numerosas muestras de afecto por parte del personal clínico y técnico del Instituto, felicitaron estufosamente al profesor Mathe. A la salida del Instituto,



PARIS. — Los Príncipes de España, D. Juan Carlos y Dña. Sofía, acompañados por el primer ministro francés, Pierre Messmer, y su esposa, aparecen en las escaleras del Palacio del Quai d'Orsay, momentos después de su llegada al aeropuerto de Orly. Los Príncipes de España dan comienzo así a su visita oficial a Francia que tendrá una duración de cinco días. — (Telefoto Cifra Gráfica)

numerosas personas que se habían congregado en los alrededores manifestaron su simpatía a los Príncipes de España. Por la tarde, después del almuerzo en el Elíseo, el Príncipe de España acompañado por el Ministro de Desarrollo Industrial y Científico, Jacques Charbonnel y de las personalidades que forman su séquito, así como de los embajadores de España en París y de Francia en Madrid, efectuó una detenida visita a la Compañía Internacional de In-

formática donde fue recibido por el Delegado General, señor Allegré y por el Presidente, señor Barre.

El Príncipe recorrió detenidamente las instalaciones de Rocquencourt y las de Claye-Sous-Bois, interesándose vivamente por esta rama de la tecnología que forma uno de los más importantes capítulos de la cooperación franco-española. Para dar una idea de la importancia de la Compañía Internacional de In-

formática donde fue recibido por el Delegado General, señor Allegré y por el Presidente, señor Barre. que hace unos pocos años era un proyecto con doscientos empleados, es hoy un complejo inmenso con más de siete mil personas en sus numerosas secciones.

### RECEPCION A LA COLONIA ESPAÑOLA

Y la jornada de hoy, que ha sido una dura prueba por lo

Pasa a la pág. 10

## Comenzó en la Comisión de las Cortes la discusión del Proyecto de Ley de Convenios Colectivos Presentado por el Ministro de Trabajo

MADRID, 23 (Pyresa).— El Ministro de Trabajo, D. Licio de La Fuente, ha presentado ante la Comisión de Trabajo de las Cortes Españolas el proyecto de ley de convenios colectivos, cuya discusión dio comienzo momentos más tarde.

La sesión, en su principio, estuvo presidida por el titular de las Cortes, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel, a quien acompañaban el Ministro de Trabajo y el Presidente de la Comisión de

Trabajo, D. Antonio Pedrosa Lata.

D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel recordó que con la reunión de esta Comisión se reanudarán las actividades legislativas después del paréntesis veraniego. Hizo una referencia, a continuación, a dos acontecimientos de signo contrario. Uno de ellos dijo el Presidente de las Cortes, es íntimo, familiar, y es que el primer hogar de España celebrara ayer el cincuenta aniversario del enlace matrimonial del

Jefe del Estado y su esposa. En estas Cortes es ocasión de testimoniarnos nuestra gratitud por su vida y por su ejemplo.

El otro acontecimiento —añadió— es trágico, por el contrario. Unos queridos pueblos de España han sido devastados por el temporal. España ha estado allí presente, en la persona del Prín-

Pasa a la pág. 8

ayer en  
la ciudad

También octubre en su marcha ya hacia sus últimos días, nos está ofreciendo un tiempo crecientemente bueno. Ayer otra vez al aire libre era inmejorable el ambiente, aunque fuera del abrigo del sol, por la noche y en el interior de las casas se nota que la estación va avanzando.

Lo que antes, muy antes, un empresario de cine ingenioso llamó «martes de moda», se ha convertido ahora en martes tranquilos. Este segundo día de la semana, después del final del anterior y de un comienzo de nuevo período que lleva consigo mucha vivacidad, se suele convertir en día tranquilo, en el que se rehúye celebrar demasiadas cosas, que se reservan para los dos o tres días laborables antes del domingo.

De todos modos ayer recogimos rumores de nuevas posibles obras de engrandecimiento de un establecimiento bancario en la Plaza del Caudillo, que si en el orden financiero tendrían significación, en el urbanístico también serían sugestivas para la modernización de un importante sector de la ciudad.

# INFORMACION DE LA CIUDAD



## CATOLICIDAD

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Santos Antonio María Claret, Bernardo, Félix y Jenaro.  
**SANTOS DE MAÑANA.** — Nuestra Señora del Colell, Santos Crispín, Lucio, Marcos y Claudio.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.  
**SAN AGUSTIN.** — Hoy misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7:30 de la tarde.

**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SANTISIMA TRINIDAD.** — Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6:30 y 7:30.

**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN FRANCISCO.** — Hoy, misas a las 7:45, 8:30, 9:15 de la mañana y a las 7:30 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.** — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.** — Hoy, misa a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

**PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN.** — Hoy, misas a las 7:30 y 8:30 de la mañana. Por la tarde a las 7:30.  
**ERMITORIO DEL LIDON.** — Hoy, misa a las 5 de la tarde.

### APERTURA DEL CURSO 1973-74 EN LA CASA DE CULTURA

El próximo viernes a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Casa de Cultura, la apertura del Curso 1973-74 con la actuación de la compañía «Pequeño Teatro de Madrid».

### Excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana

Se hace público para general conocimiento que, la venta de flores que se realiza con motivo de las festividades de Todos los Santos y Conmemoración de los Fieles Difuntos, se efectuará en las casetas de flores situadas junto a la pescadería del Mercado Central.

Los agricultores-productores, podrán situar sus puestos, siempre que no interrumpen el tránsito de peatones, y a partir del próximo domingo día 22 de los corrientes, en los siguientes emplazamientos:

Paseo Ribalta, junto «Pérgolas» y antigua báscula, y Plaza del Maestrazgo.

Castellón de la Plana: a 22 de octubre de 1973.

El Alcalde,  
**FRANCISCO GRANGEL**

Escoja la funda que desee para

### Tapizar su coche

en 20 minutos la colocaremos  
Avda. Rey D. Jaime, 90  
(Frente Instituto) Tel. 21-64-52

### SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

llamada al  
teléfono 213944



122  
ACIERTE CON EL NUEVO

colowall®



### OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 23 DE OCTUBRE DE 1973

Temperatura mínima: 11 grados a las 6 horas 20 minutos.  
Temperatura máxima: 20,8 grados a las 16 horas 30 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 83 y 67 por ciento, respectivamente.

Insolación eficaz: 9 horas.  
Recorrido del viento en 24 horas: 32 kilómetros.

Dirección dominante del viento: S.

Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas.  
Presión atmosférica a las 19 horas: 772.

Tendencia: Estacionaria.

### Mañana celebra su fiesta patronal el Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas

Los Empresarios y Productores encuadrados en el Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas, celebran mañana diversos actos en honor de su Patrona Santa Marta, con arreglo al siguiente programa:

A las 10:30 horas. — Celebración de la Santa Misa en la Iglesia de los PP. Agustinos.

A las 11:30 horas. — Concurso de Paella en el Polígono de Rafalafena.

A las 13 horas. — Vino Español ofrecido a todos los encuadrados, en el Bar Sindical, patrocinado por Cervezas el Águila.

A las 14:30 horas. — Almuerzo homenaje a los productores jubilados en el Club Náutico, ofrecido por el Abastecedor D. José Ripollés Fábrega.

A las 16:30 horas. — Fiesta Campesina en la Plaza de Toros de la Viña-Benicassim.

A las 18:30 horas. — Concurso de Coctelería en el Hotel Orange.

A las 22 horas. — Cena de Hermandad en el Hotel Orange. — Fiesta Social.

Este Sindicato invita a todos sus encuadrados a dichos actos.

### SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA

Relación de servicios efectuados por la Cruz Roja Española en la provincia.

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 121 servicios.

Destacamento de Villarreal. — Se han efectuado 2 servicios.

### Notas de Arte

#### PORCAR EN LA PRENSA NACIONAL

Una página completa, a todo color y con reproducciones de cuadros suyos, dedica el diario «Arriba», de Madrid, del día 21, a nuestra gloria nacional: Juan Bautista Porcar.

El artículo se debe a la pluma

de Miguel Angel Catalá Gargues que está certera, elocuente y humana. Traza una magnífica semblanza de este artista genial que da gloria y prez a su pueblo: Castellón.

#### MAÑANA SE CLAUSURA LA EXPOSICION DE LILIANE LEES-RANCEZE EN GALERIA ANASTASIA KLEIN

Una estela de simpatía y embeleso dejará en nuestra ciudad la obra de la excelente artista francesa Liliane Lees-Ranceze que durante varios días permaneció expuesta en las Galerías de Arte Anastasia Klein de la calle Alloza. Todavía hoy y mañana podrán admirar los castellonenses la obra plena de gracia y delicada belleza en su estructura de manchas que por sí solas se ordenan en formas. El color tan bien constituye factor importante porque impone movimiento y ritmo, ternura y fuerza, que a su vez ordena luz y armonía.

La obra de Liliane Lees-Ranceze tiene la tibieza de lo vivo, el hábito de las personas y las cosas, la hondura de la sensibilidad, su humanismo y una plenitud de atmósfera y serenidad.

Los carboncillos tienen un dibujo preciso y limpio que da a sus figuras constancia de vida y tiempo.

Una excelente exposición en suma.

#### OTRAS EXPOSICIONES

Continúan abiertas al público y son muy visitadas las exposiciones de Agustín Alegre en la Sala Derenzi; Julio Salvatierra, en la Sala Braulio; y Montañana en Galerías Nonell.

### Ayuntamiento de Torreblanca

#### ANUNCIO DE SUBASTA

El Ayuntamiento de Torreblanca (Castellón) hace público que tiene convocada una subasta para la enajenación y urbanización de una finca de su propiedad, denominada «Prado Pantanosos», de 112 hectáreas de superficie, por el precio de tasación de 33.600.000 pesetas. La documentación expediente y pliegos de condiciones, se hallan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, donde podrán ser consultados cualquier día hábil de 9 a 14 horas.

La subasta tendrá lugar el día 14 de noviembre, a las doce horas, habiendo aparecido el anuncio en el Boletín Oficial del Estado del día 19 de octubre.

Torreblanca, 22 de octubre de 1973.

EL ALCALDE

### MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE BURRIANA

#### ANUNCIO

Se pone en conocimiento que los Boletines Oficiales del Estado núm. 247 de fecha 15 del mes en curso y el de la Provincia número 120 correspondiente al día 9 de este mismo mes, publican el anuncio de convocatoria de la subasta de las obras de «Ordenación de la Calle Valencia de esta ciudad, por el precio tipo de 955.989 pesetas a la baja, pudiendo presentarse las proposiciones para optar a dicha subasta dentro del plazo que terminará el día 26 del actual mes, a las catorce horas.

Burriana, 17 de octubre de 1973.

EL ALCALDE,  
Fdo.: José Igual Llorens

## SUCESOS

### Dos heridos al chocar dos turismos en las proximidades de Castellón

En el km. 73 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en las proximidades de Castellón, chocaron el turismo matrícula M-0034-0 conducido por Sergio Abraham Cornejo, de 26 años, vecino de Salta (Argentina) y el turismo matrícula CS-56.383 conducido por Bautista Cantavella Andrés, de 54 años, vecino de Almazora.

A causa del accidente resultó lesionado el conductor de este último turismo; y la ocupante del primer turismo Patricia Remy de Cornejo, de 24 años. Los dos sufren lesiones de carácter grave.

Sufrieron daños los dos vehículos, y las diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

#### DOS MENORES RETENIDOS

Fuerzas de la Guardia Civil afectas a la 331 Comandancia, procedieron a la detención de los menores Miguel, de 16 años, y José, de 14, a los que se les acusa de haber sustraído lo siguiente: dos Vespinos, 3 rifles de aire comprimido, nueve cajas de munición para los mismos, 1 mechero de gas, una guitarra, dos bicicletas, un espejo, un transistor, un casco de motorista, dos pantalones, dos microfonos de cassetes, un par de zapatos y una hucha con 400 pesetas.

Todo el material reseñado pudo ser recuperado, excepto las 400 pesetas, que se perdieron en la aventura y no han dejado de volar.

Con las diligencias del caso, los dos menores y lo recuperado pasaron a disposición del Tribunal Tutelar de Menores.

#### LE PEGO A SU ESPOSA

Un vecino de Vall de Uxó, cuyo nombre no hace al caso, agredió a su esposa causándole lesiones de importancia, de las que precisó asistencia facultativa en la Residencia de la Seguridad Social, cuyas lesiones fueron calificadas de pronóstico grave, quedando internada en el centro.

Enterada del percance, la Autoridad ordenó la detención del vecino instruyéndose las diligencias que juntamente con él, pasaron a disposición judicial.

—Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar una salida del médico de la Casa de Socorro y una del practicante.

### EMPRESA NUEVA EN CASTELLON

Necesita vendedores introducidos en todos los comercios de Castellón y Provincia

#### OFRECEMOS:

Trabajo agradable.

Posibilidad de obtener 5.000 Pts. semanales.

Presentarse, hoy y mañana de 10-1 y de 5-7 en Cardenal Costa, 21-B.

Preguntar Sr. Mollar.

### CABALLERO

#### ¿QUIERE GANAR DINERO?

Si le gustan las relaciones públicas, tiene personalidad y más de 25 años, usted nos interesa.

#### OFRECEMOS:

Trabajo agradable.

Posibilidad de obtener buenos ingresos semanales.

Interesados, presentarse HOY y MAÑANA de 10 a 1 y de 5 a 7, en Cardenal Costa, núm. 21-B, Castellón.

Preguntar señor Mollar.

### GAÑE 12.800 PESETAS AL MES

Convocadas 1.000 plazas de Policía Armada, más vacantes. Retribución 12.800 pesetas mensuales y pagas, ayuda familiar, trienios y otras ventajas. Sólo varones. Talla mínima, 1,680 metros. Pueden tomar parte los que hayan cumplido o estén cumpliendo el Servicio Militar y los excedentes de cupo. No se exige ningún título. Edad 21 años cumplidos y 30 no cumplidos el 1 de abril de 1974. Instancias hasta el 7 de noviembre. Este anuncio no se volverá a publicar.

OPOSICION SENCILLA QUE PUEDE PREPARAR EN SU DOMICILIO. Exámenes en VALENCIA, en Madrid y en otras capitales. Pida HOY MISMO el programa y la instancia, QUE REGALAMOS. Presentamos su instancia. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087, Madrid. Una simple carta cambiará su porvenir.



Rogad a Dios por el alma de

## Doña JULIA TORRES MON

Que falleció el pasado día 15, a los 56 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados: Esposo, Pedro Gea Miralles; hijo, Julio José; hermana política, Vicenta Gil Aloy; tías, primos, sobrinos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana, jueves, día 25, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente Ferrer, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

(No se invita particularmente.)

Castellón, 24 de octubre de 1973

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

INFORMACION DE LA PROVINCIA

CINCTORRES El Jefe Provincial y Gobernador Civil inauguró numerosas e importantes obras

El pasado domingo, por el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Alzpurua...

con profusión de colgaduras y macetas, sobresalía por su florido ornato sobre el resto de las calles.

Las obras mencionadas, debemos reseñar que el virtuosismo del ejecutante llegó a sus extremos límites.

impresionó profundamente, alcanzando altas cotas de interpretación mimica en «Días de flores, días de guerra»...

En la entrada de San Luis cuyo aspecto ha cambiado por completo con el desmonte de unas viejas eras comunales...

El Jefe Provincial y Gobernador Civil puso magnífico broche final a los actos públicos...

Hemos tenido ocasión, por primera vez, de contemplar y aplaudir la extraordinaria actuación de un mimo excepcional: Alexis.

En el Medina burriense y con el salón a rebosar de interesado público, desarrolló doce cuadros de su propia creación...

MINISTERIO DE LA GOBERNACION

Jefatura de Tráfico de Castellón de la Plana

CANJE DE PERMISOS DE CIRCULACION Y SUSTITUCION DE PLACAS DE MATRICULA

Por resolución de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico de 6 de septiembre de 1973...

En cumplimiento de lo previsto en las disposiciones citadas, durante el próximo mes de NOVIEMBRE HABRAN DE SER CANJEADOS...

Table with 2 columns: Province and License/Plate numbers. Includes Alava, Albacete, Alicante, Aimeria, Avila, Badajoz, Baleares, Barcelona, Burgos, Cáceres, Cádiz, CASTELLON, Ciudad Real, Córdoba, La Coruña, Cuenca, Girona, Granada, Guadalajara, Guipúzcoa, Huelva, Huesca, Jaén, León, Lérida, Logroño, Lugo, Madrid, Málaga, Murcia, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Palmas (Las), Pontevedra, Salamanca, Sta. Cruz de Tenerife, Santander, Segovia, Sevilla, Sorlia, Tarragona, Teruel, Toledo, Valencia, Valladolid, Vizcaya, Zamora, Zaragoza, Ceuta, Melilla.

De no haberse hecho ya, es preciso sustituir dentro del mismo mes en que correspondía hacer el canje del permiso de circulación...

EL JEFE PROVINCIAL DE TRAFICO

Diálogo con el Presidente de PROMOBANC:

"Inverbanc, una Sociedad de Inversión Mobiliaria, que potenciará el desarrollo de nuestra región"

Gran expectación ante la suscripción en esta sociedad, promovida por el Banco de Promoción de Negocios

Don José María Sanchis Granero: "La oportunidad de participación va a ser para todos los valencianos"

La noticia está en la calle: el Banco de Promoción de Negocios ofrece en estos momentos la Sociedad de Inversión Mobiliaria INVERBANC.



tamente interesante; porque el dinero lo administrará un equipo especializado en Inversiones...

INVERBANC es una Sociedad de Cartera, o dicho técnicamente, una Sociedad de Inversión Mobiliaria.

Con ello pretendemos dar una oportunidad, en primer lugar a los valencianos, acclonistas o no de nuestro Banco...

¿Qué ventajas tiene el participar en esta Sociedad de Cartera?

Poser acciones de una Sociedad de Cartera es una forma de inversión que consideramos muy interesante...

¿Esas empresas que no se cotizan en Bolsa...

Esas empresas lo van a ser de Valencia, Castellón y Alicante.

¿Efectivamente. Ese es el espíritu fundamental que anima la fundación del Banco de Promoción de Negocios...

En principio, porque se participa de un negocio que nosotros, el Banco, consideramos al-

mo Ud. bien sabe, siempre tienen efectos multiplicadores.

¿Bien, señor Presidente, y cómo se puede participar en INVERBANC?

¿Ingresando a una cuenta abierta a tal fin en el Banco de Promoción de Negocios...

¿Perdone, ¿Por qué el cincuenta por ciento solo?

¿Pues mire, tenemos tal avalancha de peticiones que no sabemos si podremos complacer a la totalidad...

¿Ah, sí! Bueno, le decía que se ingresa en dicha cuenta el cincuenta por ciento...

¿Esas empresas lo van a ser de Valencia, Castellón y Alicante.

¿Efectivamente. Ese es el espíritu fundamental que anima la fundación del Banco de Promoción de Negocios...

En principio, porque se participa de un negocio que nosotros, el Banco, consideramos al-

PARADOR "EL TORDO" ONDA. Hoy, miércoles, a las 10,30 de la noche. GRAN CENA - BAILE DE GALA DE GALA. Orquestas: BLUES y VITOL QUARTET. Mañana, jueves, a las 6,30 de la tarde. GRAN BAILE DE JUVENTUD. A las 11 de la noche. PRESENTACION DE BASILIO EL IDOLO DE TODOS LOS PUBLICOS.

¿Puede decirme quien o quienes administrarán INVERBANC?

Esta Sociedad no está ligada a ningún grupo financiero, a excepción de nuestro Banco de Promoción de Negocios...

¿Puede decirme quien o quienes administrarán INVERBANC?

Una Sociedad creada por el Banco de Promoción de Negocios en colaboración con una importante empresa dedicada a la administración técnica de valores mobiliarios...

¿Le parece bien que piense que INVERBANC es un negocio bueno?

Es natural. Y así es. No me avergüenzo en decirle que, efectivamente, esto es un negocio. Pienso que es un deber de las empresas el ganar dinero...

¿Si, pero ¿puedo comprar a la par?

Si, claro, la oportunidad va a ser general.

¿Parece ser, Presidente, que todo esto de las acciones de cartera está proliferando mucho...

¿Tengo entendido que hay unas docenas a punto de aparecer.

La información que tengo es de que existen muchas solicitudes pendientes de aprobación en el Ministerio correspondiente.

¿INVERBANC está constituida, ¿claro?

Claro. Por supuesto que INVERBANC está ya aprobada y constituida.

¿En Valencia, D. José María, hacía falta INVERBANC?

Pues hombre, yo creo que puede prestar un buen servicio.

¿Pero hacía falta?

El que existan grandes y potentes empresas con capitales valencianos, promovidas desde nuestra región, y con su domicilio social aquí, creo que es algo que siempre tiene que beneficiar a nuestro desarrollo económico...

¿INVERBANC cumple estas características?

F. ALMIENDRAL.

ENRIQUE ALE. Materiales de Construcción y Saneamiento. HA TRASLADADO SUS OFICINAS, A Moyano, 15. Tels. 22 27 00 - 22 27 04. Materiales de Fibrocemento, a Menéndez y Pelayo, 5. Tel. 21 30 02.

# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MÍNIMO, 10 PALABRAS-TELÉFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

**SIN RECARGO**  
GESTIONAMOS  
La publicación de  
estos anuncios.  
Tels. 223802 y 222890

## VARIOS

- (8882) TODA CLASE de reformas, en Albañilería, Especialidad en Cocinas y cuartos de baño, proporcionando carpintero, electricista, tallista, pintor, cerrajería, fontanería. Llamando al teléfono 32 46 60.
- (8894) MONCU Información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.
- (8963) DESCONTAMOS letras p.s. Concedemos créditos personales con garantía. Rápida resolución. Apartado 54.036. Madrid (13).

## VENTAS

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146. Bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933
- (8695) SE VENDE bar-restaurante, bien acreditado con local propio. Razón MEBBA. Enmedio 35-1.º Castellón.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m<sup>2</sup>. Razón: Citosa Enmedio, 136-B. Tels. 22-29-33 y 22-79-65.
- (8952) VENDO LOCAL COMERCIAL de 120 metros cuadrados, sito en calle Satohu, 24, Villarreal. Facilidades. Informes calle Calvo Sotelo 56-2.º Puerta 4, Villarreal.

## ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 222933.
- (6814) AGENCIA ROMEA. Alquileres, Pisos, Compraventa, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un período de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel. 222933
- (8063) ALQUILO LOCAL Comercial Razón: Sr. Bellido teléfono 21 28 09. Galicia, 17.
- 8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.
- (8926) SE ALQUILA piso amueblado en calle Pérez de Arénos, Razón: San Miguel, 73.

- (8942) ALQUILO PISO amueblado. Plaza Rey 923.º
- (8968) SE BUSCA almacén 1.000 m<sup>2</sup> con fácil acceso. Razón: teléfono 22 59 71 de 1 a 4 tarde.
- (8977) ALQUILAMOS HORNO, de pan cocer, totalmente instalado, con vivienda, excelente clientela en pueblo cercano a Castellón. Informes, llamando al teléfono 22 31 13.

## COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (8881) BALLESTAS BULTON precisa soldadores mecánicos suspensión, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964.
- (8591) SE NECESITAN dos operarios de 16 a 18 años en Ballestas Grisél. Referencia 1926.
- (8652) SE NECESITAN clasificados de Bizcochado, chicas, chicos, personal especializado y tractorista. Razón. Azulejos Gómez. Avda. Enrique Gimeno, 41 telf. 21 20 21.
- (8698) SE PRECISA joven dinámico. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2359.
- (8577) SE NECESITA aprendiz para autoservicio. Razón Publicidad MEBBA, Enmedio 85-1.º (Ref. Of. Colocación número 2391).
- (8564) PRECISO CHICOS 14 a 18 años, chicas 14 a 16 años. Razón: Autoservicio Navarra Ref. 2395.
- (8592) SE NECESITA aprendiz de barman y señora en limpieza para oficina de cocina. Restaurante «Goya» Avenida Casalduch, 27 Oferta número 1.601.
- (8652) EMPRESA METALURGICA solicita, Mecanizadores, Ajustadores, Soldadores, Montadores, Peones y Aprendices Remuneración muy interesante. Dirigirse a Romero Tracción S. L. Carretera Valencia-Barcelona, km. 70/300 Castellón. Rfa. O. C. 2.237.
- (8666) TORNERO se precisa. Presentarse a partir 8:30 tarde en Talleres Cabedo, San Joaquín, 100 (Villarreal). Ref. Of. Colocación 147.
- (8783) PERSONAL ambos sexos se precisa en Envasas FERMO (Camino Bechl, s/n. Villarreal. Razón: Teléfonos 520885 y 520748. (Ref. Of. Colocación núm. 151).
- 8316) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquiera edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incuyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65 calle Enamorados, 23. Barcelona (13).
- (8841) CERRAJEROS Y SOLDADORES se precisan en Talleres FRAVIC, Cronista Traver 25. Villarreal. (Ref. Of. Colocación 152).
- (8938) SE NECESITAN chicos de 14/15 años para lavado automático de coches en Garage Mindoro. Herrero, 13. Castellón. Ref. núm. 2.604.

- (8854) SE NECESITA chica o mujer de limpieza interna. Libre el martes. Restaurante Montornés. Benicassim teléfono 30 09 53.
- (8940) SE NECESITA chica de servicio todo estar. Sueldo 6.000 ptas. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (8951) SE NECESITA chica servicio todo estar. Razón: Pérez Galdós, 5. Telf. 21 39 87.
- (8955) NECESITAMOS personal de 18 a 50 años, que disponga del día libre. Ofrecemos. Trabajo agradable y de gran porvenir. Asignación fija, más fuertes comisiones. Interesados presentarse en Plaza de la Paz núm. 6-1.º Izquierda. De 10 a 2. Referencia núm. 1979.
- (8960) OFRECEMOS plaza de contable con experiencia. Media jornada o jornada completa. Integración en la empresa. La Casera, Avenida, Valencia núm. 64, teléfono núm. 21 67 47. Castellón. Referencia Of. Col. 2.324.
- (8961) IMPORTANTE Empresa castellonense necesita Delegado de Zona para venta en Onda. Razón: Dama Publicidad Gral. Aranda, 6. Referencia 2.613.

- (8964) SE PRECISA chica servicio, mañanas y tardes. Razón: Av. Lidón, 17-1.º teléfono 22 52 42. Sra. Clemente.
- (8967) SE NECESITA barman-camarero. Presentarse Cafetería President's, Plaza General Sanjurjo, 8 (Castellón). (Ref. Of. Col. núm. 1.587)
- (8970) VENDEDOR, oficial carpintero, aprendiz necesita empresa vinculada en construcción y decoración. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2.605.
- (8971) OFICIALES, peones aprendices, faltan para carpintería metálica. Bien retribuidos. Presentarse en Talleres MAN, Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 68º9. Ref. número 2.610.
- (8792) TIEMPO es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 ptas. sellos. Universal Albir. Altea (Alicante).
- (8972) REPARTIDORES de productos embotellados con experiencia precisamos presentarse de 6 a 8 tarde en Historiador Viciana, 11. Castellón. Ref. 2.620.
- (8978) URGENTEMENTE SE necesita chica o mujer libre, de más de 40 años para compañía. Poco trabajo. Sueldo 10.000 Ptas. Razón: Dama Publicidad. Gral. Aranda número 6.
- (8980) FALTA PINCHE para cocina en Mesón «El Pichón» presentarse en Barraca, 10.

- (8941) DKW Ocasiones procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln, Telf. 21-64-53. - Concesionario Provincial Autolicea. S. A.

## AUTOMOVILES

- (1935) NIRVANA. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12 Castellón.
- (1937) OPORTUNIDAD su coche en Nirvana. Máximas facilidades. Zaragoza 10/20. Teléfono 21 36 13.
- (5440) NIRVANA ofrece cientos de modelos de coches garantizados. Nirvana. Zaragoza, 10-12. Castellón.
- (4821) AUTOMOVILES CARDA. Vehículos ocasión, todas las marcas. Facilidades Pago. Solvencia absoluta. Trinidad 162. Telf. 21 29 81.
- (6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- (6208) COCHES a ELEGIR repuestos y garantizados con gran facilidad de pago. En Automóviles Pallares Avenida Valencia, 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón Telf 22 70 30.
- (8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.
- (7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón
- (7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicea, S. A.

## ENSEÑANZA

- (8824) ACADEMIA CANOS abierta matrícula durante el mes de Octubre para Graduado Escolar. Informes: Alloza 29.
- (8918) ACADEMIA ALMEZ, Clases por Ingenieros Industriales y licenciados. Calvo Sotelo, 18-4.º
- (8928) COLEGIO IZQUIERDO, Centro de Formación Profesional Administrativa. Para informes al Telf. 21 67 73 (por las tardes).
- (8973) SENORITA daría clases Inglés, Francés, particulares Colegio Academia. Llamen, 3-5 22 16 00.
- (8974) DOY CLASES particulares de E. G. B., 4º y 5º Bachillerato: Matemáticas, Física, Química, Ciencias, Francés. Teléfono 21 62 02 Castellón.
- (8976) CEDO CUATRO aulas perfectamente acondicionadas en un local muy céntrico, para dar clases de nueve a seis de la tarde. Razón Tel. 22 70 64, de 2º30 a 4º30 de la tarde.
- (8979) INTERESA PROFESOR de Inglés y Francés. Llamas al Tel. 22 49 31.
- (8981) SE DAN clases de música. Llamas al teléfono 21 63 45.

- (8831) VENDO FURGON Ebro F-100. Interesados llamar teléfonos 21-46-58 22-70-70.

- (8930) TALLERES ESCUDER. - ¡Oportunidades! Morris 1100 Traveller, seminuevo; 1430 CS 63. Varios 850 normal y especial, 600-D CS-54, Varios 600; Dyane 6, CS-61; Berlina Citroen; Coche Deportivo Seat; Varios 4L super; Simca 1000 GL CS-55. Moderno; Skoda MB-moderno. Perfectamente revisados. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

- (8946) VENDO CITROEN 2 H. P. particular. Razón: Teléfono 22-15-89.

- (8948) VEHICULOS PROCEDENTES de cambios. Todas las marcas y modelos, Gomotor, Servicio Leyland-Authi, Galicia, 6.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

## TRASPASOS

- (8965) SE TRASPASA por no poder atender, tienda Papeles pintados buena clientela, nombre acreditado. Llamas horas comercio telf. 22 64 35.

- (8966) PISO PARTICULAR cede pensión completa o solo dormir. Avda. Casalduch, 44-1.º 2.º Telf. 22 24 18.

- (8969) BUSCO dos chicas jóvenes para compartir mi piso. Razón: Telf. 21-46-30.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

- (8975) PERDIDA DE cartera con documentos facturas y una cantidad de efectivo. Se gratificará. Jacinto Benavente, 7. Teléfono 21 26 80.

# JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA

## Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielititis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continúa en la capital y provincia, la 1.ª Fase de la Campaña de Vacunación contra la Poliomielititis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los cinco años.

Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

### Niños a vacunar con vacuna Sabin (Antipoliomielítica)

PRIMOVACUNACION: Niños mayores de 3 meses y menores de 3 años que con anterioridad no hayan recibido dos dosis. La primera dosis será de vacuna Sabin monovalente, y la segunda, trivalente con un intervalo de unos 35 días.

DOSIS DE RECUERDO: A todos los niños menores de 5 años que en Campañas anteriores al año 1973, hubiesen recibido las dos dosis correspondientes a primovacunas, se les administrará una dosis de vacuna Sabin monovalente.

4ª DOSIS DE VACUNA SABIN (TRIVALENTE): Se administrará esta 4ª dosis a los niños ya vacunados que en el presente curso escolar ingresen en las escuelas (6-7 años de edad).

### CON VACUNA TRIPLE (DIFTERIA, TOS FERINA Y TETANOS)

PRIMOVACUNACION: Dos dosis con intervalo de unos 35 días, a todos los niños mayores de 3 meses y menores de 3 años que, con anterioridad, no hubiesen recibido las dos dosis.

DOSIS DE RECUERDO: Una dosis a los niños mayores de 1 año y menores de 3 años que en Campañas anteriores al año 1973 hubieran recibido las dos dosis de primovacunas, pero no la de recuerdo.

### PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana, en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la Calle Ciscar).

Días: 24, 25, 26 y 27 último día de la 1.ª Fase.

Horas: De las 10 a las 13.

En el Grao funcionará el Centro de Vacunación del Ambulatorio del S.O.E. (Instituto Social de la Marina) C/. Churrucá, s/n.

Días: 24, 25 y 26.

Horas: De las 11 a las 13.

## PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON (CADENA S.E.R.) programa realizado por Luis del Olmo.

745 Sintonía y apertura de la emisión; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena Ser; 12:30 Discoteca nueva; 12:45 Hits internacionales; 13 La hora del oyente; 13:35 Festival 73. Realización de Vicente Escudé; 14 Actualidad 14 horas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14:45 La hoja del almanaque; 15 Canción para Vd.; 15:15 Los estrenos de la Ser; 15:55 La canción de la semana; 16 Sombras que matan. Novela de Rafael Barón (Capítulo 128); 16:30 El matrimonio es cosa de dos. Novela de Concha Linares Becerra. (Capítulo 23); La mansión de Jalna. Novela de Mazo de la Roche. (Capítulo octavo); 17:30 El Cielo que nunca vi. Novela de José R. Mayá. (Capítulo 163); 18 Club de media tarde; 18:10 Esa pequeña historia; 18:15 Espuma de famosos; 18:30 Pequeño musical; 19 La Rival. Novela de Guillermo Saurter Casaseca. (Capítulo 188); 19:30 Desfile de melodías; 20 Periquín y sus amigos; 20:15 La hora de los niños; 20:25 Su música favorita; 20:45 Cantantes famosos; 20:55 Resumen informativo 21:30 Los estrenos de la Ser; 21:40 Músicas del mundo; 21:40 Ráfagas deportivas, por Chenchó; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Antena taurina por el comentarista de toros, Arenillas; 23 Gente importante; 23:30 El consejo del doctor; 24 Hora XXV. Director, Manuel Martín Ferrand; 1:30 Cierre.

TARDE. — 17:25 Antena deportiva; 17:35 Ritmo-Cris; 18:07 Desfile de intérpretes; 19 Joyas de España; 19:30 Catorce aciertos, un programa de especial interés para los quinielistas; 19:45 Una orquesta en la tarde.

NOCHE. — Santo Rosario. Diferido por el Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20:20 Pentagrama; 20:50 Al habla la Hermandad de donantes de sangre de la Seguridad Social de Castellón; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 21:10 Coplas; 21:30 Penalty. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 Universidad para todos; 23:28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23:30 Cierre de emisión.

### RADIO POPULAR PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 8:02 Música para cassette; 9 Mañana popular; 10:25 Festival de la alimentación; 10:30 Top 50 de España; 11 Rueda musical.

SEGUNDO PROGRAMA 12 Angelus; 12:03 Cita a las doce; 12:54 Cantando en Camp; 13 Palabras y música; 13:30 Calle Mayor; 14 Contrastes; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Onda-73; 15:30 Conjuntos españoles.

TERCER PROGRAMA 16 Ritmo del trabajo; 17 Bong Bing. Programa nacional; 17:30 Compra Venta Popular; 18 Cadena Popular 45; 18:30 Radio Ambiente.

CUARTO PROGRAMA 20 Pequeño concierto; 21:30 Radio Popular informa; 22 Su profesor al habla; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Algo Así; 23:30 Album de Canciones; 24 Despedida y cierre.

### LA VOZ DE CASTELLON (CADENA R.E.M.)

MATINAL. — 7:30 Sintonía y apertura; 7:32 Buenos días con música y noticias; 8:40 Dos voces: dos estilos; 8:55 La noticia que ensancha el corazón; 9:05 Rueda de conjuntos; 9:25 Agenda femenina; 9:30 Antena deportiva 9:40 Música para la mañana; 10:30 Disco-Show; 11:05 Onda en fiestas; 11:20 Acurela musical; 11:45 Los minutos del arroz Marqués.

MEDIODIA. — 12 El Angelus; 12:02 Cartelera de espectáculos; 12:04 Musical Castilla; 13:00 Sabor español; 13:25 Antena deportiva; 13:30 Ibérica Exprés. Un

# terrabe

Representante: Ricardo Peris. Castellón. Teléfono 22-47-56

## programas: LA Voz de Castellón

- PRIMERA CADENA 21:00 TELEDIARIO. Información nacional e internacional. 21:35 DATOS PARA UN INFORME. Temas que preocupan 22:00 CANNON. «La rigidez de la muerte». 23:00 JUAN SOLDADO. 23:30 VEINTICUATRO HORAS. Final de los servicios informativos. 24:00 Oración, Despedida y Cierre

- SEGUNDA CADENA 20:00 Carta de ajuste. Lorenzo González y su orquesta. 20:25 Presentación y avances. 20:30 FRANKENSTEIN JUNIOR «El infame Sr. Instante». 21:00 GRANDES INTERPRETES «Trio Ciudad de Barcelona». 21:30 TELEDIARIO 2. Información nacional e internacional. 22:00 ESTUDIO ABIERTO. Programa en directo con variedades, entrevistas y reportajes. 00:30 ULTIMA IMAGEN

- 13:35 Carta de ajuste. Canciones infantiles. 13:50 AVANCE INFORMATIVO 13:55 FUTBOL. Copa de Europa. Dynamo de Bucarest-At. de Madrid. 16:00 NOTICIAS. España y Extranjero. 16:40 LOS JOVENES REBELDES. «Conato frustrado» 17:40 DIBUJOS ANIMADOS 18:00 AVANCE INFORMATIVO 18:05 LA CASA DEL RELOJ «Libros». (y III). 18:25 CON VOSOTROS —Libro: «¡Nos vamos, amigos!» —La hormiga atómica: «El gran enredo». 18:50 EL JUEGO DE LA FOCA Juego-Concurso. 19:30 LOS CHIRIPITFLAUTICOS 19:40 BUENAS TARDES. Mundo femenino. 20:30 NOVELA (Cap. VIII). «La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania»

- 3875) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.
- 7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón
- 7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Micheln, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolicea, S. A.

## ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.

Trinidad, 69 - Tel. 22 56 32 - CASTELLON

# Cartelera de Espectáculos

- TEATRO CINE SINDICAL— 7:30 tarde y 10:30 noche, EL ESPEJO DE LOS PIES. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.
- ASTOR: 7:30 y 10:30. NO DESEARAS LA MUJER DEL VECINO. Technicolor, Alfredo Landa y Silva Kosciina. Mayores 18 años.
- DON HILARION. — Sala de FIESTAS. Todos los días 11 noche grandes atracciones. Mayores 18 años.
- SABOYA: 7:30 y 10:30. EL DETECTIVE Y LA DOCTORA. Technicolor. George C. Scott y Joanne Woodward. Mayores 14 años y Menores acompañados.
- REX: 7:30 y 10:30. EL MUNDO DE SUZIE WONG. en Technicolor. William Holden y Nancy Kwan. Mayores 18 años.
- RIALTO: Continua 6:30 tarde TARZAN Y LA SIRENA. Johnny Weissmuller y Brenda Joyce y estreno en Castellón de MACISTE EN LAS MINAS DEL REY SALOMON. Technicolor en Cinemascope. Reg Park y Wandisa Guida. Tolerado Menores.
- CINE SAN PABLO: 6:45 tarde continua BUCK Y EL FARSANTE. Eastmancolor. EL ASESINO DEL FURGON DE CORREOS. A. Mayores 14 años Menores acompañados.
- CINE CONDAL (Villarreal) Sesión 9:45 noche CONDENADOS A VIVIR. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

## Matrimonio solo necesita muchacha servicio y cocinera

# El Consejo Local del Movimiento de Castellón ha realizado en los últimos años una gran tarea

## De la que se han beneficiado sobre todo los barrios periféricos

LA tarea de los Consejos Locales del Movimiento no hay duda de que no sólo es importante en un plano general dentro de las funciones encomendadas, sino que incluso puede ser decisiva en algunos determinados aspectos de la vida local. Aparte la responsabilidad de ir marcando las ideas políticas que la comunidad necesita en cada momento y de tener también a su cargo la misión de estimular a las corporaciones, la acción de los Consejos se percibe cada vez más vigorosa en el tratamiento de la problemática socio-política de la comunidad en la que está integrado.

En el caso del Consejo Local de Castellón hay un aspecto de su actividad que destaca por su enorme trascendencia de cara al futuro, y es la acción continuada de atención en todos los órdenes a los grupos de viviendas que han ido surgiendo en los extramuros en torno a la ciudad. En la actualidad, en Castellón se cuentan ochenta y ocho barriadas de este tipo, habitadas por familias que en su inmensa mayoría proceden de otras provincias y que han llegado a la nuestra en busca de mejores condiciones de vida. Estos nuevos castellonenses, en principio y especialmente por habitar en estos grupos separados del casco urbano, tienen numerosos problemas tanto en lo que se refiere a los servicios públicos —escuelas, saneamiento, agua potable, etc.—, como sobre todo en lo que afecta a su integración en la vida de la ciudad. Y en esa doble vertiente el Consejo Local del Movimiento está realizando una importante labor, estudiando los problemas y buscando las soluciones más adecuadas. En el aspecto material cuenta con la cooperación del Ayuntamiento y, asimismo, es también muy valiosa la colaboración de Sección Femenina, Caritas y Servicio de Extensión Agraria; de esta forma, en estrecha colaboración, se están llevando a cabo notables mejoras especialmente en los servicios de infraestructura de estos núcleos de población y en la dotación de los elementos necesarios para lograr condiciones de vida cada vez más en consonancia con las aspiraciones de sus habitantes.

En cada uno de los grupos se ha nombrado un Jefe de Grupo, cuya acreditación está firmada por el Jefe Provincial, que cumple la función de enlace entre estos núcleos y la Jefatura Local, con la que se mantiene en contacto permanente para trasladarle los problemas, inquietudes y aspiraciones de la barriada. Gracias a su estimable labor, el Consejo Local está al corriente de la problemática de estos grupos, y este conocimiento de la situación es el primer paso para poder prestar un servicio eficaz en la medida de sus posibilidades.

Por medio de estos Jefes de Grupo, y en estrecha colabora-

ción con el Ayuntamiento y el Servicio de Extensión Agraria, se han realizado obras de mejora en distintos núcleos, como los de San Lorenzo, Perpetuo Socorro, San Andrés, San Agustín, San Marcos, etc. En unos sitios ha sido el asfaltado de calles, en otros la instalación de servicios tan importantes como los de alumbrado, agua potable o saneamiento. En el Grupo de San Andrés, por ejemplo, se ha resuelto el problema de escolaridad, pues los treinta niños de esta comunidad reciben enseñanza en las Escuelas Pías, corriendo la organización del transporte bajo la responsabilidad de la Jefatura Local. Y entre los proyectos de inmediata ejecución se cuentan, como más importantes, la pavimentación del Grupo de San Agustín y la

construcción de un desagüe en la plaza principal del Grupo Perpetuo Socorro, en el que asimismo se proyecta construir también un refugio para la parada del autobús, con el fin de que los usuarios puedan resguardarse de los elementos durante la espera. En general, en el conjunto de barriadas, se proyectan mejoras cuyo presupuesto global supera los tres millones de pesetas.

Por otra parte, junto a esta tarea de tipo asistencial, una de las principales preocupaciones del Consejo Local es precisamente la integración en la ciudad de las personas que viven en esos grupos. Muchas de ellas, como decíamos, se sienten un tanto desvinculadas de la vida castellonense por residir en núcleos al margen del casco urbano, pero cada vez este sentimiento va desapareciendo más, gracias a la importante labor de enlace que ha organizado la Jefatura Local a través de los Jefes de Grupo.

### PARECE QUE HAN PRESENTADO SU DOCUMENTACION DOS ASPIRANTES A CANDIDATOS A CONCEJALES

EL interés de los castellonenses ante las próximas elecciones municipales se centra ya en conocer los candidatos entre los que haya de elegir a la hora de votar. Naturalmente, comienzan ya a correr rumores de nombres de aspirantes a ser proclamados candidatos, en unos casos de personas conocidas y prestigiosas por su actividad y por los puestos que han ocupado, y en otros de posibles candidatos más bien imaginados por la natural tendencia del público a estas cosas.

Ayer llegó hasta nosotros el rumor, casi noticia, de que ya un aspirante a la candidatura a concejal por el tercer familiar para el Ayuntamiento de Castellón había presentado la documentación, noticia que esperamos confirmar hoy. Por la tarde, a última hora, nos dijeron si ya eran dos los solicitantes de la proclamación.

Es indudable que en los momentos actuales Castellón cuenta con un número estimable de personas noblemente aspirantes a ocupar un puesto en el Ayuntamiento. Tal vez todavía no todas estas personas se decidan a presentar su solicitud a la candidatura, lo que es una lástima, porque en una elección en la que nadie debe tener sensación de derrota, porque no se produce en realidad, los castellonenses deberíamos lograr ya la opción a elegir entre esos nombres destacados y relevantes en nuestra vida local que de aparecer en las candidaturas, prestarían un buen servicio a su ciudad ya de antemano.

### GUARDERIAS INFANTILES

En otro aspecto es de destacar la labor desarrollada en lo que se refiere a la instalación de guarderías infantiles, actuando el Consejo Local en estrecha colaboración con el Ayuntamiento, Cáritas, Extensión Agraria y, particularmente, con la Sección Femenina.

Actualmente está funcionando una guardería en el Grupo de San Agustín, con capacidad para 70 niños, en la que se acoge a un total de 45 pequeños; y otra en el propio casco urbano, en la calle Pérez Dols, con capacidad para 150 plazas, de las que han sido cubiertas 85. La inversión realizada supera las 400.000 pesetas y se autofinancia a través de unas cuotas mensuales, a satisfacer por los alumnos, que son de 250 pe-



Guardería instalada por el Consejo Local del Movimiento en la calle Pérez Dols.

setas en el Grupo San Agustín y de 300 en la guardería de la calle Pérez Dols.

El Consejo Local, de cara a un futuro próximo, proyecta la instalación de otras seis guarderías en distintos grupos.

### COMISIONES

En el seno del Consejo Local,

funcionan varias comisiones encargadas cada una de ellas del tratamiento de cuestiones concretas de carácter político, cultural o socio-económico.

La Comisión Cívico-Social, formada por dos Consejeros, uno femenino y otro masculino, tiene a su cargo el estudio de los problemas de tipo humano, en una amplia gama que va desde

la atención a los inválidos hasta la ayuda a los transeúntes necesitados.

En el aspecto puramente doctrinal es importante la tarea encomendada a la Comisión de Estudios Políticos, que se ocupa de la formación de los propios Consejeros, así como de la preparación de actos de carácter político y de la organiza-

ción de charlas y actuaciones de los equipos de Acción Local en los barrios.

De la administración y coordinación de los doce Distritos en que se ha dividido la ciudad se encarga la Junta de Mandos de Distritos, cuya labor de organización es importantísima dentro de la propia dinámica del Consejo Local.

Otras comisiones no menos valiosas en su aportación son las de Enseñanza y Escolaridad, que aborda los distintos aspectos de la problemática de la enseñanza en la ciudad; Familia, encargada de las asociaciones familiares, y de Cultura, que como su nombre indica organiza una serie de actividades de tipo cultural y artístico.

Como se puede apreciar en este repaso, un tanto a vuelo de pluma, de las actividades del Consejo Local, la labor que desarrollan estos órganos no sólo son importantes, sino sugestivas para quien aspire a prestar un servicio a la comunidad en la que está integrado. La tarea será tanto más valiosa, tanto más importante, cuanto más lo sea también el entusiasmo, la inagotable y dedicación de quienes constituyen el Consejo Local. Para quienes pasen a formar parte de este órgano no hay duda de que tienen ante sí un amplio mosaico de actividades y una gran posibilidad de servicio, continuando una acción que ya está dando valiosos frutos de cara a un Castellón mejor en todos los aspectos.

## ¡Se acabaron los problemas del afeitado vibratorio!

# NUEVA PHILIPS ANATOMIC



La cabeza en ángulo de la nueva afeitadora PHILIPS ANATOMIC

A diferencia de las cabezas clásicas, la cabeza afeitadora de la PHILIPS ANATOMIC tiene una inclinación de 30° permitiendo un deslizamiento suave y llegando eficazmente a las zonas más inaccesibles.



Superior apurado

La rejilla de acero-cromo es una delgadísima lámina, increíblemente flexible y resistente, que hace del afeitado vibratorio un afeitado verdaderamente eficaz.



## PHILIPS ANATOMIC

para que usted también tenga una PHILIPS

Para su hogar y pequeña Industria



Calefacción a dedo limpio

Automática y sin residuos

QUEMADOR a Gas-oil o petróleo

**Cremoleo**  
Calefacción sin sorpresas caras.

CASTELLÓN: INDUSTRIAS JOSE FONT GOMEZ. Plaza Escuelas Pías, 18.—Tél. 21-25-79.  
CASTELLÓN: FERNANDO SCHLEICH. Tenerías, 39.—Tél. 22-00-49.  
CASTELLÓN: PERYMAR. Joaquín Costa, 77. Tél. 22-79-96.

### SEGUNDA SESION DEL CURSO DE ORIENTACION PROFESIONAL ORGANIZADO POR EL CLUB MORERES

A las 6:30 de ayer comenzó la segunda sesión del Curso de Orientación Profesional, organiza da por el Club Moreres, en los salones de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón.

En primer lugar se pasó a los alumnos un cuestionario personal de la batería TEOT. A continuación los asistentes al Curso tuvieron la primera toma de contacto con sus preceptores, mediante una reunión grupal en la que se debatieron diversos problemas académicos. Estos preceptores, universitarios de últimos cursos de carrera, pertenecen al Departamento de Estudios de la Residencia Universitaria de Albalat de Valencia.

Seguidamente se desarrolló la segunda Mesa Redonda, en la que se trató de los Trabajos de Empresa. En la cual D. Javier Munarritz, Director del Banco de Bilbao en Castellón y licenciado en Derecho; D. Antonio Prats, censor jurado de cuentas y D. Gines Alamo, gerente de Frigoríficos Castellón, expusieron sus diversos puntos de vista sobre la actitud del estudiante de COU ante la carrera de Económicas y Empresariales, no sólo en la perspectiva académica, sino también en la fase de postgraduado y en los comienzos del ejercicio profesional.

Como acto final D. José Alés, director del Curso, dirigió la segunda clase de etodología del Estudio, que versó sobre el método de estudio EPLERR.

Hoy a las 6 tendrá lugar la tercera sesión del Curso.

### Trabajadores para industria de azulejos

SE PRECISAN EN ALCOIRA INTERESADOS DIRIJANSE CALLE ALCALDE TARRAGA, 54 u OFICINA DE COLOCACION ALCORA Y CASTELLÓN. Oferta número 2613.

# Análisis de un recibo "de la luz"

## "Calefacción eléctrica, el mejor sistema"

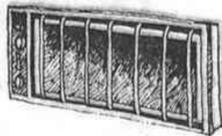
Nadie duda de las bondades de la calefacción eléctrica. Es sana, limpia, segura, regulable automáticamente...

Con la sencillez y la comodidad de todo lo eléctrico. Es el sistema de nuestro tiempo.

Pero... ¿Y lo que gasta?...

Este es el gran "problema": lo

que se piensa que gasta. Pero veámoslo despacio.



## El recibo no es sólo de la calefacción

Sí, ya lo sabemos, ¿pero verdad que todos tendemos a generalizar y "echarle la culpa" de todo el gasto a la calefacción?

En casa disfrutamos de muchas más cosas eléctricas. Eche la cuenta: alumbrado, televisor, frigorífico, lavadora, tocadiscos, plancha, batidora... y puede que también lavavajillas, aspiradora, termo, cocina...



## La diferencia entre invierno y verano

Usted podrá decirme que también tiene todos esos aparatos en verano y la diferencia con el recibo de invierno es importante. Pero no hay que olvidarse que en invierno estamos más tiempo en casa y, por lo tanto, hacemos más uso de los electrodomésticos y

tenemos más tiempo las luces encendidas.

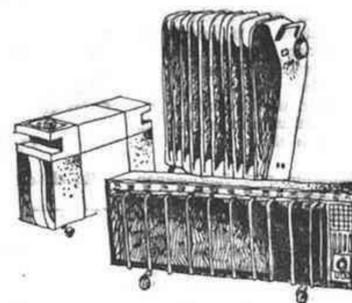
La diferencia entre un recibo de verano y otro de invierno tampoco se debe únicamente a la calefacción.



## Lo que corresponde a la calefacción

Hechas estas salvedades, llegamos al importe que sí le corresponde a la calefacción.

En este punto, yo le invitaría a dividir esa cantidad por dos, porque el recibo de la luz es de dos meses, y luego por las 4 semanas que tiene el mes.

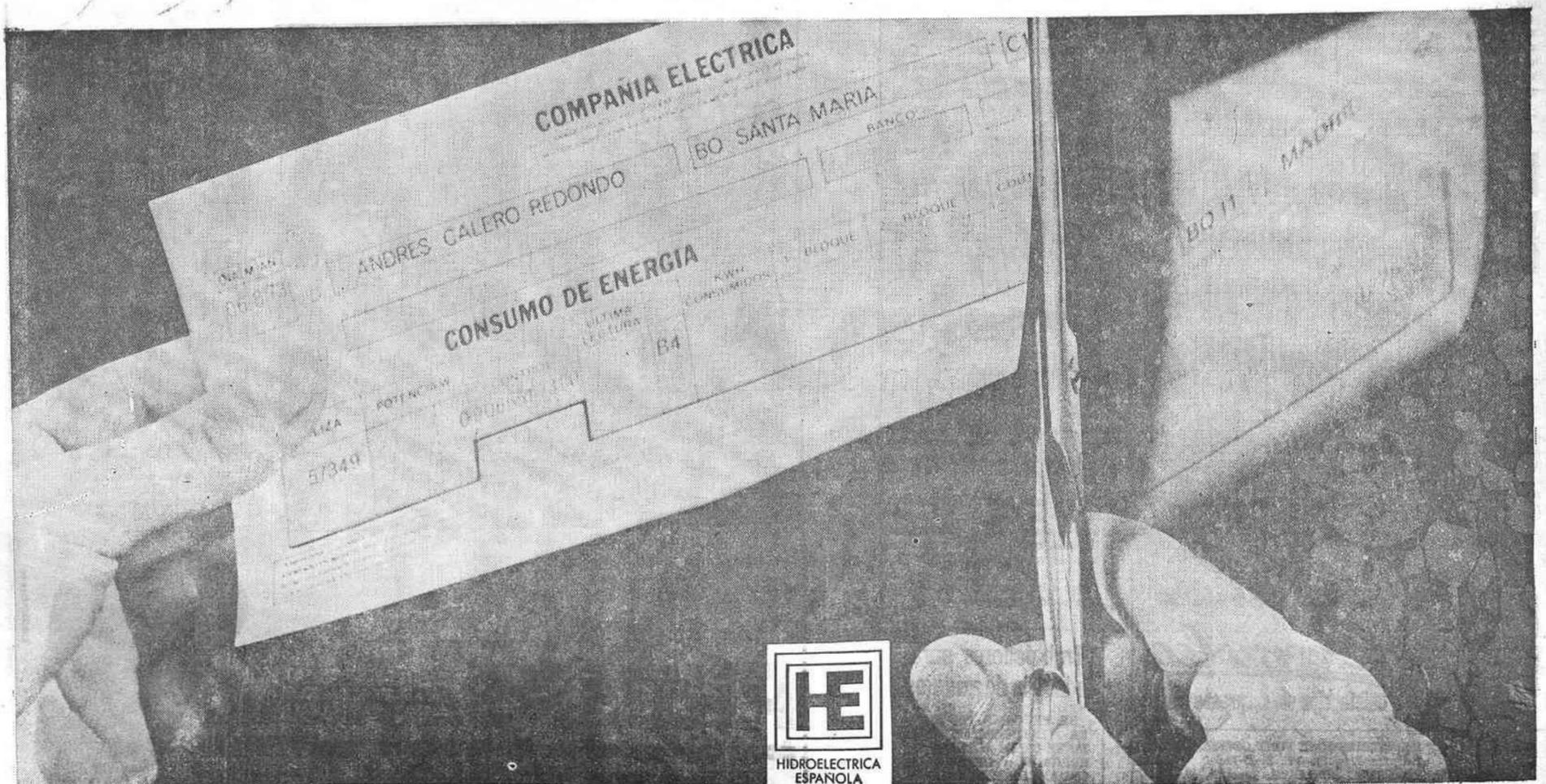


Lo que queda es lo que gasta la calefacción eléctrica de toda la casa en una semana. Más o menos lo que cualquier otro sistema de calefacción.

## Yes calefacción eléctrica

Como hemos visto, el recibo se nos ha quedado en mucho menos de lo que pensábamos a primera vista.

En consecuencia, la calefacción eléctrica no cuesta ni mucho menos lo que Vd. cree. Y además -esto es lo importante- es calefacción eléctrica: con todas sus ventajas. Limpia, segura y sana... por naturaleza.



# Vida deportiva

## Balonmano

### CAMPEONATO NACIONAL FEMENINO DE 1.ª DIVISION

#### Mínima derrota del Club Medina en San Sebastián (6-5)

##### RESULTADOS

M. Guipúzcoa, 6; M. Castellón, 5  
 M. ZARAGOZA, 14; A. Madrid, 9  
 M. Valencia, 14; Creff Salamancá, 6.  
 M. Málaga, 12; M. La Coruña, 4  
 Seat, 12; M. Santander, 7.

##### CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.	M. Valencia	M. Guipúzcoa	A. Madrid	M. Málaga	Seat	M. Castellón	Creff. Salam.	M. Zaragoza	M. La Coruña	M. Santander
3 3 0 0 48 22 6	3 3 0 0 22 13 6	3 2 0 1 36 26 4	3 2 0 1 29 22 4	3 2 0 1 37 35 4	3 1 0 2 16 24 2	3 1 0 2 19 29 2	3 1 0 2 35 46 2	3 0 0 3 17 28 0	3 0 0 3 20 34 0	

### MEDINA GUIPUZCOA, 6; MEDINA CASTELLÓN, 5

En el Polideportivo Anoeta de San Sebastián se disputó el partido correspondiente a la tercera jornada del Campeonato Nacional Femenino de 1.ª División entre los Clubs Medina de Guipúzcoa y de Castellón, antes de iniciar el desplazamiento a San Sebastián nos había manifestado el preparador del conjunto castellonense sus temores ante este difícil partido pues el equipo rival del equipo castellonense era nada menos que el campeón nacional de la pasada temporada, y que se daría por satisfecho con una derrota por cinco goles de diferencia, teniendo en cuenta que nuestro equipo está en plan de renovación, pues bien las cosas salieron mucho mejor al Medina de nuestra ciudad, por cuanto sus jugadores cuajaron un extraordinario partido y pusieron en verdaderos aprietos al conjunto local, que en ningún momento consiguió despegarse en el marcador, llegándose al descanso con la mínima ventaja local 4-3. En el segundo tiempo las jugadoras castellonenses respaldadas por la seguridad defensiva en la zona de 6 metros que no dejaban ningún hueco a las jugadoras guipuzcoanas, mantuvieron las distancias hasta el último minuto del partido en el que se pudo conseguir la igualdad pues María Carmen Querol fue objeto de un claro penalty que los colegiados vizcaínos transformaron en gol franco, que fue sacado sin consecuencias, llegándose al final del partido con el resultado favorable al Medina de Guipúzcoa por 6-5. Todas las jugadoras castellonenses rayaron a gran altura, destacando los enormes progresos que realizan en defensa Margarita Guinot y Fernanda Bartoll, así como el gran momento atacante por el que atraviesa Cristina Corbellá.

A las órdenes de los colegiados vizcaínos Sres. Huidobro y Santos, que salvo el lugar del penalty escamoteado al equipo castellonense tuvieron una buena actuación, los equipos formaron:  
 MEDINA GUIPUZCOA: Celarain, Cortés, Sanz, Mateu, Vargas (1), Pazos (2), Roldán, (1), Aizpurúa, Basterra, Duque, Couto (2), Calleja.  
 MEDINA CASTELLÓN: Guarino, Miralles (1), Corbellá (4), Guinot, Pérez, Gual, Bartoll, Elípe, Querol, Ruiz, Rodríguez.

### EL DOMINGO A LAS 10:30 EN EL PABELLON DEL ESTADIO CASTALIA EL CLUB MEDINA SE ENFRENTARA AL MEDINA DE MALAGA

El próximo domingo y correspondiente a la cuarta jornada el equipo castellonense se enfrentará a un difícil rival, el Medina de Málaga en un partido de vital importancia para la permanencia del equipo castellonense en la máxima categoría nacional, pues el equipo malagueño practica un buen balonmano y será un difícil enemigo para nuestras jugadoras, pero esperamos que bien alocionadas por su preparador, y después del gran partido jugado en San Sebastián nos ofrecerán una nueva victoria que situará al Club Medina en la zona media de la clasificación.

El partido será dirigido por los colegiados madrileños señores Franco y Moreno Polo y dará comienzo a las 10:30 en el Pabellón del Estadio Castalia.

### EL DIA 4 DE NOVIEMBRE DARAN COMIENZO LAS COMPETICIONES PROVINCIALES

El día 4 de noviembre darán comienzo las competiciones de Primera categoría provincial y categoría femenina.

En el campeonato provincial de Primera categoría se han inscrito los siguientes equipos:

- Gráficas Balada, de Vinaroz.
- Colegio Menor, de Castellón.
- OJE Villarreal.
- OJE de Bechl.
- OJE Vall de Uxó.
- C. D. Burriana.
- Instituto de Onda.

Faltando confirmar su participación los equipos de OJE Alcora, Scude Nules, Ignis Morella,

teniendo de tiempo hasta el próximo viernes día 26 del actual. En la categoría femenina se han inscrito los equipos siguientes:  
 S. F. Vall de Uxó.  
 Instituto de Onda.  
 Medina Burriana.  
 Medina Castellón.  
 Teniendo de tiempo los equipos que les interese participar en la competición hasta el próximo viernes día 28 del actual.

##### HANDBALL

### CAMPEONATO REGIONAL AFICIONADOS

#### TORREBLANCA, 3 - OROPESA, 0

OROPESA: Gimeno, Gual, Gordo, Casañ, Vilar, Cuevas, Martí, Chulvi, Segundo, Povedano (Causa), Peris (Martínez).

Por el TORREBLANCA: Ayala, Chabrera, Selma, Beltrán, Serra, Barberá (Betoret), Vidal, Roberto, García, Climent (Agu) y Blasquez.

Goles: el 1-0 en el minuto 25 por Blasquez a pase de Roberto desde el punto de penalty, al sacar una falta indirecta que el árbitro sancionó por empujón a García.

El 2 a 0 llegó en el minuto 63 por medio de Roberto en jugada personal tras recibir un pase largo.

El 3 a 0, llegó en el minuto 89, siendo su autor Roberto. Gol dudoso ante una melé de jugadores dentro del área.

No vimos un gran partido por ambos bandos, pero el público asistente bastante numeroso salió complacido por el resultado.

La labor arbitral del Sr. Martínez Casanovas fue buena, pues supo imponer su autoridad en la dureza de algunas jugadas, manteniendo el encuentro en la línea deportiva. El Oropesa se mostró muy pegadizo en todo el partido, realizando un partido de contención hasta los minutos últimos del partido al que sus contrataques pusieron en peligro varias veces la meta local. El Torreblanca continúa realizando una buena labor en todas sus líneas, principalmente en su defensiva. El resultado de este partido debió ser más ajustado pues la delantera falló increíblemente en varias ocasiones. Con este resultado el Torreblanca se afianza en su primer puesto manteniendo su imbatibilidad, con 8 puntos en la clasificación, 10 goles a favor por 0 en contra en los cinco partidos que lleva disputados.

V-TRES

## Los dos Atléticos hoy en la Copa y en la Recopa de Europa

### Se enfrentan a los campeones de Rumania y Bulgaria

**BUCAREST, 23** (Especial para Piresa).— A veinticuatro horas vista de la celebración del encuentro Dynamo de Bucarest-Atlético de Madrid, valdiero para los octavos de final de la Copa de Europa de Campeones de Liga, aun no se conocen las respectivas alineaciones de los equipos contendientes. Parece como si ambos entrenadores jugasen al escondite y tratasen de despistarse mutuamente.

Ayer se daba como segura la lesión de Radu Dumitrescu y ya hoy parece admitirse la posibilidad de su alineación. También Dumitrescu, lesionado anteaer, sano hoy, es duda en la alineación de los rumanos. Y naturalmente, Juan Carlos Lorenzo no saltará prenda hasta que no conozca perfectamente la formación contraria.

Por la vía de la conjetura puede adelantarse la alineación del Dynamo: Cava; Delonau, Dobru, Satmareanu y Lucuta en la línea defensiva; Dinu y Numweiller, como medios y Moldovan, Georgescu, Dumitrescu y Lucescu, en la delantera.

Juan Carlos Lorenzo sacará a Reina; Melo, Ovejero, Benegas, Heredia o Eusebio, defensas; Adelardo e Irureta en el centro del campo y Ayala, Garate, Luis y Becerra, en la delantera.

El ambiente en Bucarest es de cierto escepticismo y parece que se teme a la delantera y centro del campo del Atlético de Madrid, pero no así a su defensa, de la que se tiene la idea de que es bastante vulnerable.

El encuentro se jugará en el Estadio del Dynamo, con capacidad para 25.000 espectadores, totalmente descubierto, excesivamente largo y estrecho, y comenzará a las dos de la tarde hora española.

El tiempo es frío y húmedo. Ha llovido mucho sobre Bucarest y esto puede hacer reblandecerse al campo. Si ni de forma excesiva, las lluvias pueden haber puesto el terreno, muy duro por lo general, en buenas condiciones para el juego. Finalmente hay que decir que en la expedición española hay gran optimismo gracias al empate logrado en Zagreb por la selección nacional. Y la única nota referente a lesiones o molestias la protagoniza Reina, con dolores reumáticos que no parece impedirán la actuación del guardameta internacional.

### LA ALINEACION DEL A. DE BILBAO FRENTE AL CAMPEON BULGARO

**STAR ZAGORA** (Bulgaria), 23. (Afili). — Pavic, entrenador yugoslavo del Athléti de Bilbao, decidió hoy la alineación que presentará su equipo inicialmente al Hero Star Zagora, en el partido de mañana correspondiente a

la segunda eliminatoria de la Copa de Europa para campeones de Copa.

El «once» inicial del Athléti, será por tanto, el siguiente: Iribar, Sáez, Larrauri, Zubiaga, Gulasola, Rojo II, Lasa, Villar o Igartua, Arieta, Uriarte y Rojo I. Además de los mencionados, en la banda quedarán Marro, Carlos, Amorrortu y Aranguren.

## RADIADORES ORDOÑEZ, S. A.

Para la ampliación de sus instalaciones se necesita personal.

Remuneración interesante con incentivos.

Oferta número 1.722

## WILSON WALTON INTERNATIONAL

### OFFSHORE SERVICES, S. A. E.

Prerisa oficiales de 1.ª y 2.ª de las siguientes especialidades: Torneros, Caldereros y Mecánicos. Sueldo a convenir. Tel. 22 26.86. Ref. 2.337.

### Casting

## EL PROXIMO DOMINGO, EN CASTELLON, SE CELEBRARA EL CAMPEONATO REGIONAL

Otra gran serviola pescada ayer: 34'400 Kgs.

LA Federación Regional de Pesca, vistos los méritos y el interés demostrado en las diferentes competiciones de casting celebradas en Castellón y Burriana, ha designado a la Delegación Provincial de la Federación Española de Pesca de nuestra provincia para que organice el Campeonato Regional de Casting.

Esta importante competición se celebrará el próximo domingo, a las diez de la mañana, en la Playa del Pinar, en la zona reocayente al norte de la desembocadura del Río Seco.

En este campeonato podrán participar todos los lanzadores con caña de la provincia de Castellón, que en la actual temporada y en prueba oficial hayan alcanzado los 150 metros.

La Federación Regional ha comunicado a las Delegaciones de Alicante y Valencia la celebración de este campeonato y ésta, a su vez, lo habrán dado a conocer a los diferentes clubs dependientes de las mismas. Los participantes de estas dos provincias hermanas no precisan de marcas mínimas, y para el mejor clasificado existirá un magnífico trofeo.

Para este campeonato se espera la presencia de don Salvador Sancho Aznar, Presidente de la Federación Regional, y de don Eduardo Blasco, Secretario de la misma.

La inscripción será gratuita y deberá hacerse como mínimo una hora antes del comienzo de la prueba.

La ilusión entre los lanzadores de nuestra provincia es muy grande y la mayoría espera con gran entusiasmo llegar a los 200 metros. ¡Animo!

Confiemos que el día sea bueno y que se consigan unas buenas marcas con vistas a los Campeonatos Nacionales.

### SPRINT

#### CAPTURA DE UNA SERVIOLA DE 34,400 KILOS

Sigue la buena racha de los pescadores de caña castellonenses. Ayer, a primera hora de la tarde, Rafael Gordo Lacasa, que se encontraba pescando en el extremo de la escollera de Fomento de nuestro puerto, capturó una "serviola", no "pez limón", que pesó nada menos que 34 kilos y 400 gramos. Ni que decir que tal pieza desper-

tó la natural curiosidad entre quienes se encontraban en aquel lugar. No había para menos.

## TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 14 horas

Dynamo de Bucarest  
Atlético Madrid

Cerueja STARK-TURIA



## 1X2 Peña de Quinielas Mediterráneo

### INSCRIPCION DE SOCIOS PARA LAS 10 JORNADAS DEL CICLO 2.º (11.ª a la 20.ª)

Queda abierto el plazo de admisión de Socios de la Peña, para las DIEZ JORNADAS DEL CICLO 2.º (Jornadas 11.ª a la 20.ª). Recordamos a quienes deseen inscribirse como socios, que la cantidad mínima a jugar es de CIEN pesetas por Jornada, no existiendo límite máximo, pero siempre en cantidades múltiplo de 100 (200, 300, etc. ptas.) y que la aportación ha de efectuarse para el ciclo completo de las diez jornadas.

El plazo de admisión de socios, quedará improrrogablemente cerrado el sábado día 3 del próximo noviembre.

### 1 X 2 PEÑA DE QUINIELAS MEDITERRANEO TEMPORADA 1973-74 AÑO II CICLO 2.º (10 JORNADAS 11.ª-20.ª) BOLETIN DE INSCRIPCION DE SOCIO

Don .....  
 Domicilio: .....  
 Población: .....  
 Solicita su inscripción como socio en el 2.º CICLO, para jugar la cantidad de ..... pesetas por Jornada, habiendo hecho efectiva la cantidad de ..... pesetas, importe correspondiente a las DIEZ JORNADAS DEL CICLO 2.º (11.ª a la 20.ª) por Giro Postal N.º ..... de fecha ..... o por Ingreso en la Cta. Cte. de la Peña en BANCO DE BILBAO de fecha ..... a ..... de ..... 1973

Firma:

Hagan constar los datos completos y con claridad, enviado este Boletín a: PEÑA DE QUINIELAS MEDITERRANEO.— Avda. Cernuda y Velasco, 29.— CASTELLÓN.

Los ingresos de la aportación para el CICLO pueden hacerse, exclusivamente, por GIRO POSTAL o por ingreso directo en la CUENTA CORRIENTE DE LA PEÑA EN EL BANCO DE BILBAO y los datos del número y fecha del Giro Postal o fecha del ingreso en el Banco, han de constar claramente en el Boletín de inscripción.

## CARRETILLAS ELEVADORAS

●DIESEL ●GASOLINA ●ELECTRICAS  
(neumáticos y bandajes)



## CATERPILLAR

Capacidades de elevación de 1.000 a 27.000 Kgr



BASE LEVANTE  
Carretera Madrid-Valencia,  
Km. 332.  
Teléf. 26 37 07 y  
26 39 03-04. Valencia.  
CHIVA (Valencia).

Caterpillar, Cat y Son-Marcas de Caterpillar Tractor Co.

**FALTAN SOLO**

# 7 DIAS

**PARA QUE LOS INVERSIONISTAS DE**

**COBREN SUS INTERESES**

**PORQUE EN MAFERSL PAGAMOS LOS INTERESES MENSUALMENTE**

# 15%

**DE RENTABILIDAD ANUAL CON GARANTIA POR CONTRATO**

Recuperación íntegra del capital a petición del inversionista.  
Posibilidad de diversificar su inversión.  
Pida información bancaria sobre MAFERSL. NO INVIERTA A CIEGAS

**SU EMPRESA DE CONFIANZA**

DESEO RECIBIR MAYOR INFORMACION

MAFERSL. Diputación, 180 / BARCELONA

DELEGACION VALENCIA / Pza. del Caudillo, 19, 10.º, F. SUCURSAL BENICARLO / Morera, 2, bajos (Castellón de la Plana)

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DIRECCION: \_\_\_\_\_

TELEFONO: \_\_\_\_\_

POBLACION: \_\_\_\_\_

## Telegramas de condolencia al Caudillo del Presidente de Francia y de los Reyes de Bélgica

PARIS, 23. (Efe). — El Presidente de la República francesa, Georges Pompidou, dirigió al Jefe del Estado español, General Franco, un telegrama en el que dice: «Me enteré con emoción de las trágicas inundaciones que devastaron el sur de España. En nombre del pueblo francés y en el mío propio envío a Su Excelencia mi más sentido pésame y le agradeceré transmita a las familias de los víctimas mis sentimientos de simpatía y tristeza».

### DE LOS REYES DE BELGICA

BRUSELAS, 23. (Efe). — Los reyes Balduino y Fabiola de Bélgica enviaron al Jefe del Estado español, Francisco Franco, un telegrama de condolencia por las inundaciones que asolaron una zona del sureste de España, según se supo hoy aquí de fuente fidedigna.

Aunque el texto del telegrama de los reyes de Bélgica no se ha hecho público, se ha podido saber que los reyes expresan al Jefe del Estado español su pesar por las desgracias acaecidas y piden haga llegar a las familias de los siniestrados sus sentimientos de condolencia y simpatía.

En Bruselas se ha sabido esta mañana de manera oficiosa que la propiedad que los soberanos belgas poseen en Motril (Granada), ha sido también afectada en parte por las inundaciones.

## DINEX

para Castellón

necesita representante para sus productos de Construcción.

Debe ser persona conocida y apreciada por Arquitectos y Constructores.

Su futuro es el nuestro.

Se ruega llamen a Sr. Sanz. Telf. 250. 06 73. de Barcelona, para preparar próxima entrevista en Castellón.

## HA QUEDADO RESTABLECIDA...

Viene de la primera

nimo comunicante que ha movido tan tremenda situación de pánico colectivo.

dente de la Mutualidad Agraria, D. Jorge Jordana de Pozas; Jefe del Servicio Técnico de Mutualidades Laborales, D. Juan de Dios Pérez Arcas; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Gias Jové; Presidente de la Diputación, Alcalde de la capital y otras autoridades y representaciones.

Posteriormente todas las personalidades mencionadas asistieron en la sala del Instituto Nacional de Previsión, a otra reunión con la Comisión de Mutualidades Agrarias de la provincia.

El Sr. Andujar visitará próximamente las zonas afectadas en las provincias de Granada y Murcia.

### RECITAL BENEFICO EN NUEVA YORK

NUEVA YORK, 23. (Efe).—El vihuellista español Rodrigo de Zayas ofreció ayer la totalidad de la recaudación de su recital del domingo por la noche en el "Alice Tully Hall" del Lincoln Center neoyorquino, como donativo para los damnificados de las inundaciones en la provincia de Granada.

El artista madrileño, que tiene varios familiares en Granada, hará entrega de lo recaudado en su recital al Cónsul General de España en Nueva York, Alberto López Herce, para el envío del donativo a las autoridades granadinas.

### FALSA ALARMA EN LORCA

LORCA, 23. (Pyresa).— Lorca, que está viviendo unos días de temor y de angustia por las inundaciones que se han cobrado diez vidas humanas y arrasado veinte mil hectáreas de cosechas y arbolado y miles de cabezas de ganado, ha recibido esta noche una noticia alarmante que ha hecho saltar de la cama a todo el pueblo y refugiarse en los montes que rodean la población. Una voz anónima ha intervenido en un programa que Radio Popular de Lorca estaba emitiendo en favor de los damnificados y ha dicho que el pantano había reventado. Todas las calles de la población se han llenado de gentes desparvidas que con sus hijos corrían en busca de refugio en los montes próximos. El alcalde de la ciudad, inmediatamente, se ha dirigido al pueblo a través de la emisora y ha desmentido la noticia. En igual sentido ha hablado el ingeniero de caminos de vigilancia de presas del pantano, calmando al vecindario. Y como la falsa alarma ha trascendido a la capital, el mismo Gobernador Civil de la provincia, don Alberto Ibáñez Trujillo, ha dicho iba a personarse inmediatamente en Lorca para tranquilizar al pueblo.

Las autoridades han instalado altavoces en vehículos y se está recorriendo el pueblo calmando a los vecinos y rogándoles que vuelvan a sus casas y a los enfermos que habían sido evacuados de hospitales y clínicas, que había ambulancias en la plaza de España para trasladarlos de nuevo a sus clínicas. La policía está indagando la pista del anón-

# Comenzó en la Comisión de las Cortes...

Viene de la primera

cipe de España y en las de varios Ministros.

Hizo referencia el Presidente de las Cortes a la solicitud dirigida al Gobierno de que se adopten todas las medidas que sean posibles para evitar acontecimientos como este, que es en estos momentos de dolor y de tristeza.

Seguidamente, señaló que la actividad de las Cortes no comienza sin embargo, en el día de hoy, puesto que ya, a lo largo del mes de septiembre, grupos de procuradores han venido reuniéndose en el seno de las ponencias preparando las discusiones de las futuras leyes. Rogó, por último, a los procuradores, que abreviaran en lo posible las discusiones.

### DISCURSO DEL MINISTRO DE TRABAJO

Se dió la palabra a continuación al Ministro de Trabajo, D. Licio de La Fuente, quien pronunció un discurso en el que destacó entre otros, los siguientes puntos:

«El objeto fundamental de la ley es la paz social basada en la justicia, por la vía del diálogo y el entendimiento de los intereses en juego en la relación laboral. Ensanchar y perfeccionar esos cauces de entendimiento y las posibilidades de acuerdo, creemos que es contribuir a resolver los problemas que inevitablemente existen. Desconocer esos problemas o pretender que los suscitan los convenios es desconocer la realidad, en la que si no existieran estas vías de diálogo y acuerdo, la conflictividad sería mucho mayor.

Una de sus claves es la idea de participación. La participación ha presidido la elaboración del proyecto, en diálogo permanente durante meses, con la Organización Sindical. La participación culminará en la elaboración de la ley con vuestra participación como representantes del pueblo

español. Y la participación se hará vida diaria en la ejecución de la ley por la participación de empresarios y trabajadores en la regulación de las condiciones de trabajo.

Si quisiéramos destacar una actitud del proyecto, esta sería la de apertura: apertura a nuevas formas de negociación, a nuevas posibilidades y formas de convenio, a nuevas posibilidades de acuerdo y arbitraje, a nuevas y mayores funciones para las partes, todo ello basado en la confianza, en la madurez y en la responsabilidad del mundo del trabajo.

Una característica destacada es la continuidad reformadora, es decir, la ley se apoya en la anterior, en la experiencia de 15 años de negociación colectiva, para tratar de perfeccionar la regulación; teniendo en cuenta a la vez el pasado, los cambios del presente y las posibilidades del futuro.

Resaltaríamos entre los perfeccionamientos introducidos, la mayor sindicalización de la negociación, la mayor amplitud de formas y posibilidades de convenio, así como del contenido de los convenios, la mayor agilidad en la tramitación, el reforzamiento de la posición de las partes y el establecimiento de las garantías de que la negociación se realizará bajo los principios de la buena fe, y el mutuo respeto.

El proyecto, al ampliar, agilizar y sindicalizar más la negociación colectiva está en armonía con las tendencias internacionales en la materia. Cada día se da mayor participación y autonomía a las partes en la negociación de las condiciones de trabajo, incluso en los países comunistas. El papel del Estado, es fijar las condiciones mínimas y las reglas del juego y ejercer el control tanto para que esas reglas sean observadas, como para que los pactos no resulten nocivos para el interés general de la comunidad nacional.

Afirmó también el señor De la

Fuente que «la regulación de las condiciones de trabajo constituyen no sólo el marco, sino, más aún el instrumento conformador y primordial del diálogo de intereses que el sistema de convenciones entraña. De ahí la importancia sustancial de una ley de esa naturaleza en la que se establecen las bases precisas para articular en la realidad cotidiana de las relaciones de trabajo su regulación, mejora y perfeccionamiento. El Estado, dijo, quiere brindar a las partes de la relación laboral un instrumento eficaz y un marco jurídico para la mejor ordenación de su diálogo con el fin de que, abriendo más anchos caminos al entendimiento, sea más fácil conseguir la paz laboral y preservarla por la vía de la justicia.

Destacó que «las leyes sociales no deben ser leyes de ruptura con la normativa precedente, sino que deben apoyarse en ella para perfeccionarla y mejorarla. Precisamente por su inspiración en las exigencias de la justicia social y por su orientación decidida hacia el logro de nuevas metas, es forzoso entenderlas como leyes evolutivas y de perfeccionamiento de la legislación precedente; firmemente asentadas en la realidad que deben asumir, pero abiertas también a los cambios que suscita la dinámica aceleración del mundo económico y social». «Se trata de avanzar siempre, sin retrocesos ni claudicaciones pero se trata sobre todo de avanzar con seguridad, sin dar pasos en el vacío, ponderando situaciones y circunstancias, afrontando toda justa reivindicación, pero rechazando también aquellos planteamientos maximalistas y demagógicos que además de dificultar los avances propuestos, arriesgarían incluso los logros ya alcanzados».

Fuero de relieve que el proyecto insiste y refuerza los objetivos fundamentales de la negociación colectiva orientados a lograr la paz colaborativa entre las partes interesadas en la

empresa y la armonía en las relaciones laborales; mejorar el nivel de vida de los trabajadores, elevar la productividad y contribuir a la justicia social.

Aludió después a las principales novedades que introduce el proyecto destacando como primera nota característica la actuación de la autonomía sindical en todo el proceso negociador, y cuanto esto entraña de autonomía de las partes representadas.

Destacó asimismo, la expansión de los convenios al admitirse los de carácter nacional y comprenderse todas las modalidades que van desde el convenio en la empresa al convenio-empresa que puede llegar a ser de carácter al propio tiempo nacional y general, para fijar pautas de contratación de los demás convenios, del sector o territorial a que se extienda su aplicación; el fortalecimiento del sentido comunitario de la empresa; el reconocimiento de un mayor protagonismo de los enlaces sindicales, atribuyéndoles capacidad para la negociación colectiva en los centros laborales en que no exista jurado; la ampliación del contenido de los convenios, pudiendo incluirse toda clase de cuestiones de índole laboral o social y preverse fórmulas de arbitraje o conciliación que eviten los conflictos que puedan derivarse de la aplicación del convenio; la duración mínima de dos años, sin perjuicio de los incrementos salariales que procedan durante el segundo.

La ley —añadió— no quiere dejar de armonizar la posición de todos los sectores directamente interesados —la empresa, los empresarios y los trabajadores— con los intereses generales, entre los que no cabe olvidar la posición de consumidor que el trabajador tiene y que ha llevado a prever medidas excepcionales que limiten la negociación, aunque sólo sea para un periodo de tiempo determinado, cuando los convenios puedan incidir directa o indirectamente en la marcha general de la economía. Al

Ministerio de Trabajo, dijo, corresponde velar y garantizar que se cumplan las reglas de juego establecidas, que se respeten los pactos y se cumplan las condiciones legales, y arbitrar una solución justa obligatoria cuando fracansen todas las posibilidades de acuerdo o arbitraje voluntario.

Se refirió más adelante el Ministro de Trabajo a la labor de estudio que ha llevado a cabo la Ponencia constituida en el seno de las Cortes para informar del proyecto y considerar las enmiendas, más de 800, que se han presentado por los procuradores, lo que demuestra la importancia de la materia, el interés despertado y el espíritu de colaboración conseguido en el afán de lograr el mejor texto posible. Pero la ley, por muy perfecta que se logre —dijo el señor De la Fuente—, de poco serviría si en su aplicación práctica diaria no se realizase plenamente. La ley supone, en este sentido un reforzamiento de las posibilidades de actuación y del sentido de responsabilidad del sindicalismo español.

MADRID, 23. (Pyresa). — El Ministro de Trabajo terminó su discurso expresando el dolor que le había causado la tragedia que ha asolado el sureste español. Seguidamente, el Presidente de las Cortes, antes de abandonar el salón de sesiones en compañía del Ministro de Trabajo, se congratuló por la noticia de que se hayan depuesto las armas en Oriente Medio.

### LA UNICA ENMIENDA A LA TOTALIDAD

La sesión se reanudó minutos más tarde con la intervención de don Manuel María Escudero Rueda, para proceder a la defensa de la única enmienda a la totalidad presentada al proyecto de ley de convenios colectivos sindicales. Reconoció el enmendante que el proyecto mejora la normativa anterior, pero estimó que el instrumento que en el proyecto se habilita no es suficiente. Hizo especial énfasis en la necesidad de que los trabajadores dispongan de la información económica y sociológica precisa a la hora de la negociación. Añadió que los convenios en España parten de unos salarios interprofesionales bajos y que las necesidades materiales deben estar garantizadas por ese salario mínimo más el subsidio de ayuda familiar. Los convenios están, pues, para establecer unas condiciones superiores.

Rechazó, por último, que su enmienda haya traspasado el marco constitucional, de acuerdo con la afirmación que se hace a través del informe emitido por la ponencia.

En nombre de esta, intervino el señor Alcaina Caballero, manifestando que los trabajadores no desean devolver al Gobierno cualquier clase de proyecto, sino que prefieren conseguir algún beneficio.

Cuando van a convenir, adujo, los trabajadores se asesoran convenientemente. Reiteró, por último, la firme postura de la Ponencia de no devolver el proyecto. En este sentido se manifestaron hasta 14 procuradores. Entre ellos, el señor García Carrero, discrepó del parecer del señor Escudero, en el sentido de que previamente a una ley de convenios haya de contemplarse otra de conflictos. Ello equivaldría —dijo— a intentar regular el divorcio con anterioridad al matrimonio.

El señor Fuego Alvarez señaló que la representatividad y la autonomía es un problema de todos los sindicalismos del mundo. Esta problemática la refirió, seguidamente, a los más importantes problemas sindicales, y señaló que España lleva 30 años esforzándose en mejorar el suyo.

Don Dionisio Martín Sanz reconoció que en los convenios colectivos faltan datos en manos de las partes a la hora de negociar. Se manifestó de acuerdo con la decisión mantenida de no rechazar la ley, pero puso especial énfasis a la hora de perfeccionarla.

El Presidente de la Comisión, don Antonio Pedrosa Latas, preguntó al señor Escudero Rueda si mantenía su propósito de someter a votación la enmienda. El enmendante, a su vez, expresó su deseo de responder a cada uno de los procuradores que habían intervenido y tras una nueva y prolongada intervención ratificó su petición de que se devolviera al Gobierno el proyecto. Pero su enmienda a la totalidad sólo obtuvo su propio voto. En contra de su propósito votaron 41 procuradores, con la abstención de don Dionisio Martín Sanz.

El debate proseguirá mañana en torno al artículo 1.º del proyecto de ley de convenios colectivos sindicales.

El tren transporta cada día cerca de 100 millones de kilos. Alrededor del 25% de todo lo que se transporta en España: 34.545.000 toneladas en 1972.

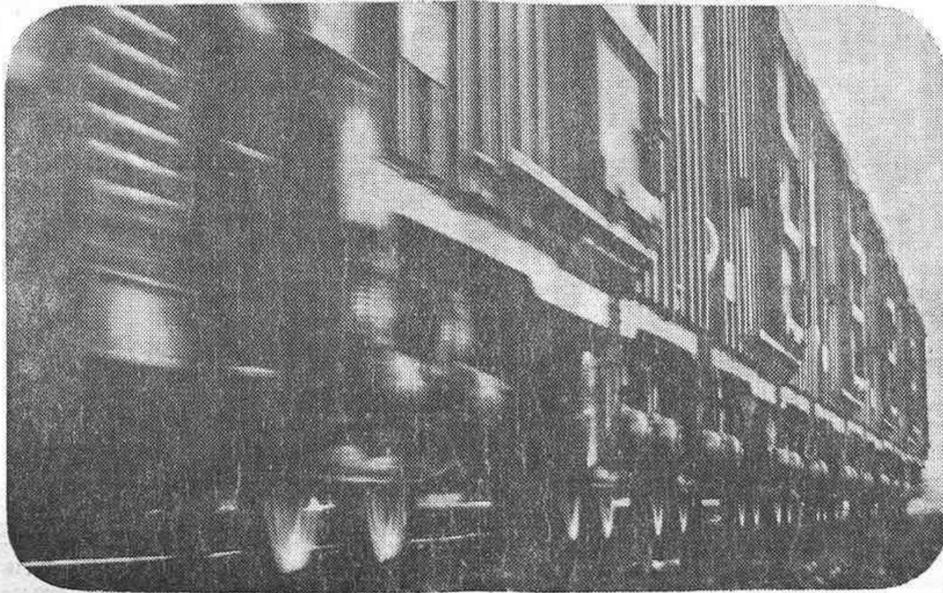
Es poco. Dados los reducidos costos sociales del transporte en tren, y su seguridad, la participación debe ser mayor.

Nosotros estamos aprovechando al máximo nuestros recursos para mejorar el transporte de mercancías. Renovando las instalaciones, adquiriendo vagones más modernos, construyendo nuevas estaciones de clasificación y agilizando al máximo el tráfico.

Estamos alcanzando las metas que nos hemos propuesto. Y con mayores inversiones podremos hacer mucho más: llegar antes al ferrocarril del futuro.



# renfe: mercancías



renfe: una voluntad en marcha.

# INFORMACION NACIONAL

## AUDIENCIA MILITAR DEL CAUDILLO

MADRID, 23 (Pyresa). — S. E. El Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo a los siguientes señores:

D. Manuel Coco Rodríguez, Teniente General; D. Fernando López-Cantí y Féliz, General de División; D. Pedro Villacañas González, Consejero Togado del Aire; D. Carlos Samaniego Ripoll, General de División, Jefe de Transmisiones del Ejército, (acompañado de su hijo don José María Samaniego Oviedo, Teniente de Navío; D. Cristóbal González-Aller Balseyro, Contralmirante, Profesor Principal del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, D. Joaquín Lobón Valverde, Auditor General, Auditor de la IV Región Militar; D. José Sanfeliú Muñoz, General de Brigada de Infantería del Servicio de Estado Mayor, Jefe de la Brigada de Infantería Defensa Operativa del Territorio núm. 9; D. Luis Grande Muñoz, General Auditor del Aire, de la Inspección del Cuerpo Jurídico del Aire; D. José Cabeiras Montero, General de Brigada de Artillería del Servicio de Estado Mayor, Jefe de Estudios de la Escuela de Estudios Mayores Conjuntos del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, D. José Aramburu Topete, Coronel de Ingenieros del Servicio de Estado Mayor, Jefe del Regimiento Mixto de Ingenieros núm. 9; D. Jenaro Martínez Espiñeira, Coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor, Jefe del Regimiento de Infantería Zamora, núm. 8; D. Fernando de Salas López, Coronel de Infantería del Servicio de Estado Mayor del Estado Mayor Central del Ejército; D. Carlos Ibáñez Muñoz, Coronel Interventor del Aire, de la Intervención Central; D. José Valdés Cavanna, Teniente Coronel de Caballería, del Regimiento Ligero Acorazado de Caballería «Santiago» núm. 1.

En la misma audiencia fueron recibidas las siguientes comisiones:

—Una de generales y jefes pertenecientes a la XXXII Promoción de Infantería que, presidida por el Teniente General D. Carlos Iniesta Cano, Director General de la Guardia Civil, le cumplimentó con motivo de celebrar las «bodas de oro».

—Otra de almirantes, jefes y oficiales componentes de la promoción de la Armada del año 1923 que, presidida por el Almirante D. José Yusti Pita, Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo, le cumplimentó con motivo de celebrar las «bodas de oro».

—Otra de generales, jefes y oficiales pertenecientes a la 13.ª promoción del Cuerpo de Intendencia que, presidida por el Intendente General del Aire don Ramón Martín-Cifuentes Gil, Inspector General de los Servicios de Intendencia del Aire, le cumplimentó con motivo de celebrar las «bodas de oro».

## TELEFONOS DE MEDITERRANEO

ADMINISTRACION: 220060  
 REDACCION: 220060  
 FALLERES: 220056

## CONTINUA EL BUEN TIEMPO

MADRID, 23. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas, se han registrado bancos de niebla en el suroeste de Galicia, Cantábrico y meseta inferior. El cielo ha estado prácticamente despejado en toda España, salvo en algunas comarcas del nordeste de Cataluña y litoral de Levante, donde hubo intervalos de cielo poco nublado, y en Canarias hubo nubosidad variable.

Las temperaturas han sido más altas que ayer. La máxima absoluta de las capitales de España ha sido de veintiocho grados, que registró Sevilla, seguida de Badajoz, Córdoba y Cádiz, con veinticinco, y Guadalajara, Cáceres, Murcia y Almería, con veinticuatro. En cuanto a las mínimas, la más baja la registraron Valladolid, Salamanca y Vitoria con un grado.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana al mediodía sitúan el anticiclón sobre Francia, comprendiendo dentro de su radio de acción a toda la Península, donde soplarán vientos racheados y fuertes del nordeste en el extremo norte y oriental de la Península; de Levante en el Estrecho y flojos de componente este en el resto. Para mañana habrá intervalos de cielo nublado en la región del Estrecho y en el nordeste de Cataluña. En el resto de España, buen tiempo despejado con bancos de niebla en Galicia, Cantábrico, Duero, Alto Ebro, y Meseta inferior. Las temperaturas continuarán moderadas.

## INTERESANTE CONFERENCIA DE CRUZ MARTINEZ ESTERUELAS

En la inauguración de un curso en la Asociación para el progreso de la dirección

MADRID, 23. (Pyresa). — «Hoy se exige que el dirigente empresarial se habitúe a trabajar codo con codo con los responsables de otros intereses, con personas que contemplan los problemas desde otras perspectivas, a nivel de un sector de producción, de una región, de un Ministerio o con los que reciben la misión de obtener y vigilar finalidades específicas —como es el caso de la defensa del Medio Ambiente— y finalmente con los responsables nacionales a nivel político», ha dicho el Ministro de Planificación del Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas, en el curso de una conferencia que, sobre el tema «El dirigente de empresa, factor del desarrollo nacional», pronunció esta noche en la Asociación para el Progreso de la Dirección.

El señor Martínez Esteruelas subrayó, en principio, que hoy no pueden tener vigencia los «espléndidos aislamientos», ni son viables empresas que persigan en solitario su único y exclusivo beneficio.

Se refirió posteriormente a la paradoja de la prosperidad y el descontento que aqueja a las sociedades más desarrolladas y que ya está esbozando algunos signos precursores en la sociedad española. «El avance incontrolado de la tecnología —dijo— ha provocado considerables problemas económicos que se basan en los ritmos muy diferentes de los aumentos de la productividad, lo que está ocasionando cambios muy rápidos en las estructuras del consumo, tensiones inflacionistas y una creciente responsabilidad del sector público en la prestación de los numerosos servicios que exige la sociedad actual».

El conferenciante subrayó seguidamente que no obstante los problemas más arduos se están planteando ahora en los campos social y ecológico, «cuando las estadísticas indican —dijo— que la producción anual de un hectárea de bosque basta apenas para asegurar un día de tirada de un solo gran rotativo, y que el oxígeno que esta hectárea produce anualmente la «consumen» un solo vuelo del Boeing 707 entre Europa y América, se ve justificada una creciente inquietud social y desde luego se impone una gestión más racional del patrimonio ecológico común».

El señor Martínez Esteruelas aludió, en otro punto de su disertación, al hecho de que ciertamente los desequilibrios los sufre antes o después gran parte de la sociedad y las empresas no están en forma alguna a cubierto de las amenazas, «pero desde luego los Gobiernos en ningún caso pueden resignarse ya a ser meros espectadores, desinteresados o impotentes, de desequilibrios que pueden poner en peligro la realización de aquellos objetivos que consideran esenciales».

El conferenciante, tras subrayar ampliamente la importancia de una mayor conciencia de solidaridad, que constituye la principal motivación del plan, terminó diciendo que seguir este camino es también, en otro plano, afirmar en una nueva legitimidad los legítimos intereses de la empresa. «En la medida —concluyó— en que ésta acepta la supremacía de los intereses de la sociedad, a través del plan, sus intereses se hacen también intereses de la Patria. Y defenderlos es, entonces, la tarea de todos».

El acto fue presidido por el

Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal, Presidente de Honor de la Asociación para el Progreso de la Dirección, y ocuparon lugar en la mesa presidencial los Subsecretarios de Asuntos Exteriores, de Industria y de Planificación del Desarrollo; Directores Generales de Vigilancia del Plan y Planificación Social; Presidente de la A.P.D. y otras personalidades.

El Presidente de la Asociación, don Gabriel Barceló, pronunció unas palabras en las que agradeció la presencia de los señores García Ramal y Martínez Esteruelas, al último de los cuales expresó especialmente su gratitud, por haber aceptado el pronunciar la conferencia inaugural del curso 1973-74.

## D. Joaquín Bordiu Ximénez de Embun, nuevo director de Televisión Española

MADRID, 23 (Cifra). — Por resolución del Director General de Radiodifusión y Televisión, ha sido nombrado director de Televisión Española, D. Joaquín Bordiu Ximénez de Embun. D. Joaquín Bordiu Ximénez de Embun nació el 2 de julio de 1939 en Zaragoza.

Cursó como alumno oficial los estudios de la Licenciatura de Derecho en la Universidad de Barcelona, por la que se licenció en 1961 y estudió en la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de Madrid (Sección Ciencias Políticas). Es periodista por la Escuela Oficial de Madrid.

Actualmente es consejero y miembro del comité financiero de las sociedades editoriales S.A.R.P.E. y P.I.C.S.A. Desde hace varios años trabaja simultáneamente en aspectos empresariales y periodísticos de la prensa periódica, siendo hasta ahora Director de Ediciones de la Sociedad Anónima de Revistas, Periódicos y Ediciones, asimismo director gerente de la revista «Actualidad económica».

## Una reestructuración de España por regiones

Derivada de la reestructuración del Ministerio de Planificación del Desarrollo

OVIEDO, 23 (Pyresa). — Las provincias de Oviedo y León se van a unir para integrar la región astur-leonesa según publica hoy el diario «La Nueva España», una información procedente de fuentes muy autorizadas de la «alta esfera» nacional. En relación con este tema el diario «La Nueva España» dice:

«Está ya aprobado —y es de suponer que no tardará en dársele carácter de oficialidad— una reestructuración de España por regiones, derivada de la consiguiente reestructuración del más joven de los departamentos gubernamentales, el Ministerio de Planificación

del Desarrollo. En esta nueva ordenación, más económica y política que geográfica, una de las regiones del norte sería esta astur-leonesa, que en principio se pensó que comprendería también la provincia del Santander. Como representante del Ministerio de Planificación del Desarrollo habrá un delegado regional, no con la denominación actual de provincial. Esta medida de la nueva ordenación regional parece que entraña el que las gerencias de los polos de desarrollo industrial sean absorbidas por el correspondiente delegado ministerial.

Por otra parte, esta medida

viene a establecer un equilibrio entre dos provincias de muy diferente fisonomía económica, en cuanto a recursos naturales industriales y de protagonismo laboral, como son las de Oviedo y León, pero puede resultar beneficioso este maridaje no sólo en el aspecto económico, comercial e industrial, sino en en muchas facetas como pudieran ser por ejemplo la turística, y quizás llegue por este camino la hora de la promoción turística y deportiva del aprovechamiento de los Picos de Europa, con la creación de un gran complejo natural de posibilidades muy amplias».

**Ya estoy en todas partes...**

¡...y eso que acabo de salir!

Me pueden ver en los escaparates de todos los establecimientos... ¡incluso en las farmacias! Estoy en todas las ciudades y pueblos de España. Me llevan en la cartera de él, en el bolso de ella, en los bolsillos de los jóvenes... Soy la más aceptada. Me llamo: Tarjeta 6.000, la Tarjeta de Crédito de las Cajas de Ahorros Confederadas. La credencial de compra, ideal, para pagar al contado sin dinero. Mi forma de uso es muy sencilla. Usted a la hora de pagar, sólo tiene que mostrarme a mí, la Tarjeta 6.000, y firmar un cheque de las Cajas, que todo el mundo acepta, y que se puede cobrar instantáneamente. Así de fácil, sin comprobaciones mecánicas, sin mirar ninguna lista. Posteriormente, el pago de sus compras se lo cargarán en la cuenta de su Caja. Y si lo precisa, también puede retirar dinero en efectivo de cualquiera de las 6.000 Oficinas de las Cajas de Ahorros Confederadas.

**tarjeta 6000**

la Tarjeta de Crédito de las Cajas de Ahorros Confederadas.

**Cajas de Ahorros Confederadas**

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón  
 Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segorbe



Panorama de la actualidad internacional

TUMULTUOSA SESION ANOCHE EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Acusación de Pekín contra Moscú y Washington

FINALMENTE FUE APROBADA UNA NUEVA RESOLUCION PIDIENDO EL CESE DE LAS HOSTILIDADES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 23 (Por el corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). La aprobación de un nuevo proyecto de resolución pidiendo a árabes e israelíes que detengan las hostilidades y vuelvan, vigilados por observadores de la ONU, a las posiciones que ocupaban cuando se aprobó el otro proyecto de resolución de alto el fuego, el pasado lunes, sirvió de marco hoy en el Consejo de Seguridad a violentas acusaciones chinas a Estados Unidos y la Unión Soviética de querer mantener en Oriente Medio una situación de «ni guerra ni paz» mediante «fraudes y ambigüedades», utilizando el Consejo de Seguridad de la ONU como herramienta al servicio de las dos superpotencias.

La sesión del Consejo tumultuosa, fue interrumpida para mantener el orden por el Presidente del organismo, embajador australiano Sir Laurence McIntire a poco de ser comenzada para tratar sobre las violaciones del alto el fuego en Oriente Medio a petición de Egipto, cuando tras la presentación del proyecto de resolución conjunto rusoamericano por el embajador de Washington, John Scali, su colega soviético, Yakov Malik pidió que se retrasaran las intervenciones y se votara el proyecto inmediatamente, en vista de la urgencia de la situación en los frentes.

El único punto de vista expresado anteriormente lo había sido por el embajador de Israel, Teokoah que se limitó a realizar acusaciones a los árabes de no respetar el alto el fuego y a poner como condición «sine qua non» de éste la liberación de prisioneros de guerra israelíes.

ASALTO RUSSO-CHINO

La petición de Malik fue interceptada con fuertes voces por el Viceministro de relaciones exteriores chino, Chia Kuan Hua, afirmando que «no podemos aceptar imposiciones» y alegando que con estas, las dos superpotencias mostraban una tremenda falta de interés por los demás estados. A continuación, el tintinerar de los vasos de agua golpeados por lapiceros rusos, chinos e israelíes fue constante pidiendo mociones de orden.

El embajador Teokoah aprovechó la ocasión, en palabras de un corresponsal americano para

«intentar destrozarse la reunión», y finalmente, en medio de una barandada fenomenal, con los intérpretes excusándose por no poder realizar traducciones simultáneas por los micrófonos, el Presidente suspendió la sesión diez minutos, continuándose el asalto ruso-chino alrededor de la mesa del consejo con un vocerío general. En medio de él, impertérrito, el embajador de la Gran Bretaña, Sir Donald Matiland es-

cribía sobre una cuartilla. La reanudación de la sesión volvió a plantear la posición china. Kuan Hua acusó directamente a Estados Unidos y la Unión Soviética de haber elaborado el pasado día 21 una resolución «sin permitir a nadie tiempo para considerarla ni para establecer contacto con su Gobierno», que China debió vetar pero no lo hizo por respeto al resto de los países de la ONU.

«China se opone a la resolución. Podría vetarla ¿por qué no? No obstante y por respeto a los países interesados no lo haremos», afirmó el Viceministro chino.

La votación, por 14 a favor, ninguna abstención, ningún voto en contra y la no participación china, terminó con la salida de la sala, con evidente malhumor, del Viceministro.

Vuelve a lucharse en el Sinaí

Viene de la primera

egipcio de la Guerra y Comandante en Jefe del Ejército, General Amed Ismael, ordenó a las tropas egipcias que se mantuvieran alerta.

Un portavoz militar egipcio afirmó que Egipto cumple el acuerdo de tregua. «Con esas alegaciones falsas, Israel intenta hallar un pretexto para reanudar los combates».

ORDEN DE CONTINUAR LA LUCHA

TEL AVIV, 23. (Efe). — Las fuerzas israelíes que se encuentran en el sector sur del Canal de Suez, han recibido la orden de continuar la lucha, como consecuencia de las violaciones egipcias del alto el fuego, ha informado un portavoz militar israelí.

Un informe oficial transmitido a las nueve de la mañana dice: «Las fuerzas egipcias continúan violando el alto el fuego y están atacando en el sector sur del Canal de Suez.

«En vista de esto las fuerzas israelíes han recibido la orden de continuar la lucha en estos sectores».

Con anterioridad el portavoz militar informó que los egipcios habían abierto el fuego de madrugada contra las fuerzas israelíes.

ATAQUES DE LOS COMANDOS PALESTINOS

DAMASCO, 23. (Efe). — Los comandos palestinos han anunciado hoy que durante la pasada noche atacaron posiciones israelíes.

El corresponsal militar de la agencia de noticias palestinas informó que desde las seis de la

tarde de ayer, cuando debía comenzar la tregua, los comandos palestinos «lanzaron importantes ataques contra posiciones del contrario en el norte de Palestina».

Se utilizaron armas ligeras y pesadas durante una serie de combates.

El movimiento de resistencia palestino prometió ayer continuar la lucha armada y popular contra la entidad sionista para la liberación de la patria. En el informe de hoy la agencia cita once instalaciones en el norte de Israel que fueron atacadas con cohetes y artillería.

VERSION EGIPCIA

EL CAIRO, 23. (Efe). — Egipto ha informado que fuerzas israelíes se infiltraron en las posiciones egipcias de la orilla occidental del Canal de Suez durante la noche pasada y efectuaron diversas incursiones.

Un comunicado militar, publicado a las nueve de la mañana explicó que se trataba de una situación que Egipto no podía silenciar por más tiempo.

Según se dice en el comunicado de guerra egipcio, el primero desde que fue decretado el alto el fuego por las Naciones Unidas, fue Israel quien atacó y bombardeó las posiciones egipcias de la orilla occidental del Canal, durante la noche pasada, por lo que Egipto se vio obligado a responder al ataque.

Por su parte los sirios han acusado también a Israel de haber roto el alto el fuego en las alturas de Golan a primeras horas de esta mañana.

El comunicado sirio, difundido por Radio Damasco hacia las seis de esta mañana decía: «El enemigo bombardeó hoy la localidad de Arna y pueblos cercanos al monte Hermon, utilizando en sus ataques fuerzas de artillería y aviones de guerra».

«El enemigo aprovechó el alto el fuego y durante la noche reforzó sus fuerzas en la zona del Deversoir, ribera occidental del Canal y después atacó las posiciones disparando contra ellas.

«Nuestras fuerzas respondieron a los ataques enemigos entablandose combates violentos con ataques, artillería y aviones. También hemos derribado cuatro aviones mientras los combates continuaban», dice el comunicado egipcio número 56.

ACUERDAN SUSPENDER LOS ENVIOS DE ARMAS

LONDRES, 23. (Efe). — La Unión Soviética y los Estados Unidos han acordado, en principio, no continuar el abastecimiento de armas a los beligerantes en Oriente Medio para contribuir al cumplimiento del alto el fuego.

Este entendimiento por parte de las superpotencias es un complemento definitivo, sumamente importante, después de aceptado el alto el fuego por parte de egipcios e israelíes.

Tanto Norteamérica como la Unión Soviética han hecho saber a israelíes y árabes que en el caso de que se decidieran por la continuación de las hostilidades, no volverían a suministrarles más armamento.

NO HAY TREGUA

EL CAIRO (RAE), 23. (Del enviado especial de Pyresa, Diego Careedo). — Cerca del área de Suez siguen escuchándose a pesar de estar a punto de concluir las 24 primeras horas de tregua disparos y explosiones. Durante casi toda la noche, indican los informes procedentes de las posiciones avanzadas, han continuado librándose combates en las dos márgenes del canal, la aplicación de un alto el fuego como el que acaban de decretar an-

chos contendientes siempre ofrece dificultades pero en este caso los obstáculos se agravan por la sinuosa línea que separa a los beligerantes. Es lógico desde cualquier ángulo militar que se contemple que los egipcios traten de evitar que continúe una penetración enemiga en su territorio y que los israelíes pretendan evitar que los árabes se consoliden en algunos terrenos que ellos ocupaban hasta hace quince días.

Para el final de este cuarto round todavía es tópicamente hablar del término de la guerra.

Hay muchos factores en contra. En realidad, el cese provisional de las hostilidades sólo rige en las fronteras con la RAE y el Reino Jordano, Hussein que no estaba metido de lleno en la contienda imitó enseguida la decisión de Sadat, pero Damasco se resiste a acatar los acuerdos. Siria nunca había aceptado la resolución 242 en ninguna de sus interpretaciones y esa parece ser la causa de que sus tropas continúen luchando. Assad es sin lugar a dudas, el más perjudicado ya que las batallas libradas lo dejan con la capital destruida, la industria dañada y a los judíos bastante más metidos en su territorio.

Igual que en Sinaí los morteros continúan sacudiendo la zona del Golan. Sólo hay una diferencia, mientras en el frente occidental las iniciativas bélicas pueden ser consideradas como violaciones, los choques en el frente oriental sólo deben calificarse como normales.

En los medios políticos de El Cairo al tiempo que se contempla con preocupación la continuación de la lucha, continúa el optimismo que despierta el crear un acuerdo secreto de más amplio alcance entre los dos grandes. El Cairo, se indica, no hubiese aceptado la tregua si no tuviese garantías de que algunas de sus exigencias van a ser cumplidas.

LA INVASION A UGANDA, DESMENTIDA

LONDRES, 23. (Efe). — El Foreign Office calificó hoy de «solemne disparate» las informaciones de «Radio Uganda» relativas a una invasión por sorpresa de Uganda a cargo de comandos paracaidistas británicos y norteamericanos.

Tan sólo diez minutos duró el alto el fuego en Suez

Continúan con gran violencia los combates

TEL AVIV, 23 (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón). — Los combates continúan en este momento de forma encarnizada en la zona sur del área dominada por el ejército israelí al otro lado del Canal de Suez, según afirman las fuentes militares judías, mientras que los periodistas que han llegado hasta el enclave señalan fuertes movimientos también en la zona de Ismailia.

Atendiendo a las fuentes oficiales de Tel Aviv, la rotura del cese el fuego fue originada por el ejército egipcio y llegó casi inmediatamente, pues la detención de las hostilidades comenzó a las 18,52 y a las 19,08 la se habían producido disparos y fuego de artillería en varios sectores cercanos al frente del gran Lago Amargo. Así, pues sólo diez minutos duró este precario intento de detener la guerra que ha traído como consecuencia la reunión urgente del Consejo de Seguridad pedida por Egipto, quien ha acusado a las tropas israelíes de ser las primeras agresoras.

LA TREGUA QUE NUNCA EXISTIO

Después de diez minutos escasos de alto el fuego, en la cabeza de puente israelí en territorio egipcio, los enemigos abrieron el fuego en varios puntos del sector centro-sur del frente de forma esporádica, según ha manifestado esta tarde el portavoz militar israelí. Esta afirmación ha servido de base para rebatir la petición egipcia ante el Consejo de Seguridad y el «Spokesman» judío no se ha recatado en decir que si existe un culpable de la repetida violación del alto el fuego este es el general Wazel, comandante del III Ejército egipcio, que opera en la zona centro-sur del Canal.

Los aislados ataques egipcios, que comenzaron a las 19,08 (hora de Tel Aviv) duraron alrededor de una hora y media, siempre según las fuentes militares hebreas. Después de una pausa de unos 20 minutos en la que los israelíes siguieron sin repeler la agresión todo el sector meridional del frente se vio iluminado por el mayor potencial de fuego posible de los egipcios, entablandose una batalla de artillería y tanques que duró hasta las 7 de la mañana, momento en que el alto mando israelí puso en acción al grueso de sus fuerzas aéreas, quienes castigaron duramente las posiciones egipcias en la ribera oeste del Canal, centrándose la batalla en las proximidades de la ciudad de Suez, que casi ha caído en manos israelíes, con los egipcios intentando obtener de nuevo el control de la carretera El Cairo-Suez.

En el curso de estas acciones fueron derribados diez aviones, lo que eleva a 258 el número de los perdidos por Egipto en los 17 días de guerra. Respecto a vehículos acorazados, no se han facilitado cifras concretas, pero se insistió en la destrucción de gran número de ellos.

Pese a que los periodistas presentes en el «Briefing» diario insistieron en sus preguntas sobre la posibilidad de un importante ataque israelí en el sector de Ismailia, encaminado a tomar la ciudad, el portavoz militar hebreo desmentió esta acción afirmando que casi todas los combates se libraron en la zona centro-sur del frente, aunque aceptó que las tropas israelíes dominan casi por completo la carretera Ismailia-El Cairo (única vía importante que queda por cortar en ese sector) sin haberla alcanzado totalmente.

Por lo que se refiere al frente sirio, en el que no ha llegado a implantarse el alto el fuego, no hubo combates importantes en tierra, pero diez aviones sirios fueron derribados, aumentando así a 221 el número de los perdidos por Damasco desde el comienzo de la guerra. La aviación israelí cumplió asimismo misiones de bombardeo sobre la refinera de Koan Ayish, cercana a la capital siria. Tras la toma de las más importantes posiciones en el macizo del monte Hermón (de 2.800 metros de altitud) continúan los enfrentamientos artilleros en este sector en el que las fuerzas israelíes realizan misiones de limpieza.

La gran novedad militar (con claras repercusiones políticas) en los últimos días, ha sido la declaración israelí de que varios «Migs 25» los nuevos aviones soviéticos, han operado sobre la zona del Canal. Según la estima-

ción del portavoz militar hebreo, la sofisticada complejidad y lo moderno de estos aparatos hace casi imposible que sean tripulados por pilotos egipcios, lo que permite suponer que fueron pilotos soviéticos los que se hallaban a sus mandos en esta zona. No sería demasiado ocioso recordar que los finales de guerra sirven también para hacer «tests» definitivos de las armas que se utilizarán en los nuevos conflictos y los «Migs 25» no son aun operacionales, ni siquiera en las fuerzas aéreas rusas.

Hasta aquí la actualidad en el teatro de las operaciones. Pero en esta noche todas las miradas están vueltas hacia el East River, pues será en el edificio de las Naciones Unidas donde se decida de una vez por todas el final de esta guerra guste o no ese final a los protagonistas de la misma.

CONCESION DE LOS PREMIOS NOBEL DE ECONOMIA Y DE FISICA Y QUIMICA

Le Duc Tho ha rechazado el Premio de la Paz

ESTOCOLMO, 23. (Efe). — El Premio Nobel de Química 1973 ha sido concedido hoy, conjuntamente al profesor Ernst Otto Fischer, de Munich, y al profesor Geoffrey Wilkinson, de Londres.

El profesor Otto Fischer procede de la Universidad Técnica de Munich. Nació en 1918 y desde 1969 es profesor del Laboratorio de Química Inorgánica de la Universidad Técnica.

El profesor Geoffrey Wilkinson pertenece al Imperial College, de Londres. Nació en 1917. Es profesor de Química Inorgánica. El premio le ha sido otorgado por sus investigaciones independientes sobre química de los compuestos químicos metálicos inorgánicos.

En la declaración de la Academia se dice que el trabajo de los dos científicos ha revolucionado la química del metal en los dos decenios últimos, y sus investigaciones han tenido gran importancia industrial.

LE DUC THO, RECHAZA EL PREMIO NOBEL DE LA PAZ

OSLO, 23. (Efe). — El negociador norvietnamita, Le Duc Tho, ha rechazado el Premio Nobel de la Paz que le fue concedido la semana pasada a compartir con el Ministro norteamericano, Kissinger, según informa hoy la radio noruega.

Según la misma fuente, Le Duc Tho habría comunicado, en una carta dirigida a la Presidente del Comité del Premio Nobel del Parlamento noruego, señor Aase Lioanes, que «él no podía aceptar el galardón debido a que aún no se había conseguido la paz en el Vietnam».

CONCESION DE LOS PREMIOS DE FISICA Y QUIMICA

ESTOCOLMO, 23. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Hoz). — La Real Academia de Ciencias de Suecia, ha concedido hoy el Premio Nobel de Física 1973, a los profesores Leo Isaki, Ivar Giaever y Brian Josephson, por sus descubrimientos concer-

nientes al fenómeno túnel en materias sólidas».

Otro Premio Nobel concedido hoy en Estocolmo ha sido el de Química, que este año se torga a los profesores Ernst Otto Fischer y Jeffrey Wilkinson, «por sus trabajos de precursores en la química de los compuestos organometálicos de estructura Sandwich».

La mitad del Premio Nobel de Física es compartida por los profesores Isaki y Giaever, por sus trabajos concretos en el campo de los semi y super conductores. La otra mitad se concede a Josephson por su planteamiento teórico de las propiedades supraconductoras a través de una barrera túnel, especialmente el fenómeno conocido como «Efecto Josephson». El profesor Isaki es japonés; tiene 43 años y trabaja en la actualidad en Estados Unidos. Ivar Giaever es de origen noruego. Nació en Bergen en 1929 y trabaja también en Estados Unidos, en la «General Electric Corporation». Brian Josephson es inglés. Tiene tan sólo 33 años y es doctor en física por Cambridge y jefe adjunto de la institución de física de dicha Universidad.

Conviene señalar que los trabajos de los tres galardonados fueron realizados por separado, aunque sus descubrimientos están sumamente relacionados entre sí. Giaever partió de los principios logrados por Isak en 1958, para estudiar en 1960 el fenómeno túnel en superconductores; lo descubrió por Giaever permitió a su vez a Josephson en 1962 el planteamiento teórico de dichos fenómenos físicos.

QUIMICA SOLO PARA QUIMICOS

En cuanto al Nobel de Química, el interés de los académicos de ciencias se ha centrado este año en el tema de los «compuestos sandwich», compuestos netamente artificiales, que fueron estudiados por Fischer y Wilkinson, sentando estos las bases teórico-prácticas de su comprensión y aplicación en 1952. Durante los diez años posteriores se llevaron a cabo experimentos que permitieron esclarecer las leyes de esta química especial; de esta «química tan sólo para químicos», como ha dicho hoy la Real Academia de Ciencias, al referirse a su complejidad y dificultad de planteamiento.

El profesor Fischer es alemán y nació en 1918. Estudió en la escuela técnica superior de Munich y en 1956 pasó a ser catedrático y jefe del laboratorio de química orgánica de dicha escuela.

Jeffrey Wilkinson es inglés. Nació en 1921. Estudió en Londres, donde es en la actualidad catedrático de química orgánica del «Imperial College of Sciences and Technology».

Dos premios, pues, se concedieron hoy en Estocolmo: el de física y el de química. Cinco galardonados —Isaki, Giaever, Josephson, Fischer y Wilkinson—, se reparten cerca de 14 millones de pesetas y comparten la enorme satisfacción de haber ascendido juntos al máximo podio de la ciencia.

ORGA

Sección

PERITOS MECANICOS ELECTRONICOS Y QUIMICOS

Necesita importante empresa cerámica de Villarreal.

Se valorará la experiencia, aunque no es necesaria. Los interesados se dirigirán por escrito acompañado de historial, a

ORGA — Organizadores Generales Asociados, S. L. — Mayor, 44-1. CASTELLON (Referencia Oficina Colocación núm. 1.683)

AVISO



ISAMSA

SOCIEDAD ANONIMA

COMUNICA, PARA GENERAL CONOCIMIENTO, QUE A PARTIR DEL DIA 31 DE OCTUBRE SUS CLIENTES SERAN ATENDIDOS EN CALLE NORTE, 8, 1.ª - TELEFONO NO 26 68 36 - VALENCIA (8)

ENCUESTA DEPORTIVA Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA. D. Localidad. VOTA esta mes POR. LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ULTIMO DIA DE CADA MES a FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 31 y Ctra. Valencia Km. 61,700-Almazora) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cerduna y Velasco s/n).

LONDRES: LLAMADA DEL GOBIERNO PARA «ECONOMIZAR» GASOLINA

Los racionamientos pueden producirse a corto plazo

LONDRES, 23 (Del corresponsal de PYRESA, ANTONIO PARRA).—Desde hoy se piensa seriamente en Inglaterra que habrá que dejar de pisar muchos aceleradores cuando se conduce, y con el raballo del ojo siempre pendiente del contador de combustible. Los racionamientos pueden ser una realidad, no a muy largo plazo. Posiblemente dentro de poco, cada automovilista tendrá que conformarse con un promedio de 200 millas al mes, tal y como ocurriría en los años del gasógeno, y en tiempos del conflicto de Suez en 1958. Para cerca de diez millones de automovilistas esto comportará muchos trastornos:

Mrs. Smith, la señora que venía de los periódicos en mi barrio, y que desconoce las delicias y tribulaciones de tener un auto —ella siempre viaja en autobús—, la medida no le parece mal. Su veredicto es que así morirá mucha menos gente en las carreteras. Pero para un amigo mío, que tiene un deportivo y prefiere las carreras de automóviles al fútbol, los racionamientos de gasolina serían algo contraproducente. Y más que contraproducente, desastroso, sobre todo si se considera que Inglaterra, de siempre, un país eminentemente automovilístico por excelencia. «Muchos ingleses no sabremos vivir sin el coche», me ha confesado. Claro que, según su opinión, será difícil que se llegue a decretar el absoluto racionamiento. Porque los intereses de la industria mundial del automóvil son tantos y tan variamente establecidos, que se ha creado con ellos un montaje difícil de deshacer.

La supresión de la excursión a Oxford, o al País de Gales los fines de semana, y el reducir el número de salidas nocturnas, si se vive en Londres. También habrá que amnorrar la marcha, cuando se viaje por las autopistas, con el propósito de consumir menos. Ahora, van a ser mucho más populares aun los coches que gastan poco.

Desde luego, no debe existir razón para la alarma, aunque sí para la cautela. Esta tarde en una reunión del gabinete, para discutir sobre la situación en Oriente Medio, los Ministros han acordado hacer una llamada al país para persuadirle de que es necesario economizar "lo más posible. La gasolina es oro.

ESTOICISMO BRITANICO

La noticia no ha pillado a nadie desprevenido. Se veía venir desde hace mucho tiempo, y hasta puede afirmarse que la reacción del hombre de la calle es casi de absoluta indiferencia. El estoicismo británico ha salido una vez más a relucir. Para

A pesar de lo grave que puede ser el problema, aquí son muy pocos los que tocan a clamor todavía. El mejor lema, de acuerdo con las estipulaciones del Gobierno británico, es no perder la calma hasta ver en qué para la "guerra de Oriente Medio". Pero mientras tanto, hay que cerrar un poco las espaldas de las estaciones de servicio.

Peter Walker, Secretario de Comercio e Industria, hará mañana una proposición en la Cámara de los Comunes. Su intervención, se tiene entendido, será breve. Se habla de pasar un "Bill" parlamentario, que concede al Gobierno potestades de emergencia para hacer frente a la actual situación y a un eventual corte de los suministros de combustible.

Nixon entregó las cintas magnetofónicas de sus conversaciones en la Casa Blanca

Urgente medida para detener la ofensiva política que pide su dimisión

OFENSIVA CONTRA NIXON

NEUVA YORK, 23. (Del corresponsal de Pyresa, por Félix Ortega). — En una operación relámpago encaminada a quitar fuerza a la ofensiva política que tiene como objetivo su eliminación del cargo, Nixon ha accedido a entregar todas las cintas magnetofónicas grabadas en la Casa Blanca de sus conversaciones con asesores, visitantes o miembros del Gabinete. La gran interrogante ahora es si la entrega neutralizará la ofensiva o si su análisis por los organismos judiciales servirá para apretar aún más el cerco político a la Casa Blanca, limitándose su efecto a ganar tiempo para el Presidente y sin convencer de su buena voluntad a una inmensa mayoría dispuesta a no tolerar que, como en el caso Cox, el Presidente se desdiga a sí mismo cada día con más frecuencia.

vicepresidente que no hay. Luego, en tal orden sucesorio viene el «speaker» de la Cámara, el mismo Albert. Luego el Secretario de Estado, Kissinger, incapacitado para ocupar presidencia o vicepresidencia por su condición de norteamericano naturalizado y no nativo.

Efectivamente, los mecanismos sucesorios de seguridad se prolongan por todo el Gabinete, pero no el nivel de preparación para gobernar en un momento absolutamente crítico. Esta es la razón de que Albert esté urgiendo a sus colegas a que tramiten, para bien o para mal, la confirmación del candidato de Nixon y no jueguen a la política en un momento tan crítico. Albert ha prometido también retrasar todo posible encausamiento constitucional del presidente para que haya meses suficientes por delante para enfrentarse con la posible crisis que, por otro lado, se ve venir. Mejor dicho, está aquí ya.

La gran operación del Congreso para encausar al Presidente Nixon había comenzado en Washington amparada por una salva de unos 70.000 telegramas pidiendo que se tomen contra Nixon las medidas legales que facilita la constitución. El entusiasmo del Congreso en el ataque contra la Casa Blanca es tanto que el «speaker» de la Cámara de Representantes, Carl Albert, ha pedido moderación prometiendo que intervendrá directamente contra cualquier intento de encausar al Presidente sin la debida y profunda investigación del comité judicial de la Cámara para saber si hay razón para tal encausamiento.

MECANISMO SUCESORIO

Albert, ligeramente asustado, ha pedido también a sus colegas que no mantengan a Gerald Ford como rehén político ante Nixon, retrasando su nombramiento intencionadamente. No es para menos. El orden sucesorio programado por la constitución señala que muerto o desaparecido el Presidente, su cargo lo ocupa un

La oleada de partidarios del encausamiento tiene esta vez origen en el cansancio popular. Antes surgía en el congreso y buscaba el apoyo ciudadano. Esta vez los 70.000 telegramas, han tomado la iniciativa, forzando a la Western Unión a instalar una computadora que maneja 120 telegramas por minuto y a movilizar a 350 personas para manejar el diluvio de mensajes llegados en dos días. A ellos se han unido los decanos de 17 facultades de derecho, encabezados por la de Columbia, y seguidos entre otros por Harvard, Yale, Stanford y Chicago, el presidente del Colegio de Abogados de la nación, Chesterfield Smith, grupos cívicos, de derechos civiles o periódicos universitarios que se han unido, a nivel de la «Ivy League», compuesta por las universidades más prestigiosas del país, Brown, Columbia, Cornell, Dartmouth, Harvard, Yale, Princeton y Pensylvania, en un editorial común pidiendo el encausamiento.

Los políticos han sido sobrepasados. Ello suma peligrosidad a la ofensiva contra Nixon porque en su afán por subirse al tren van a aportar, como la representante neoyorquina Bella Abzug, nueva leña al fuego del encausamiento, agregándole los bombardeos secretos sobre Camboya, las reformas en la vivienda presidencial en California y lo que surja en el entre-acto.

La Casa Blanca aparentemente estaba segura de que no existía razón para el encausamiento. Afirmaba que el sumario, sólo el sumario de las cintas magnetofónicas grabadas por Nixon en las que está toda la historia del Watergate era suficiente para calmar los ánimos. Pero en una hora cambió de opinión y dio todas.

Políticos tan comedidos, por no calificarlos de asustados como el senador Edward Kennedy, que en momentos como éste guardan silencio total, han pedido ya a Nixon que estudie la posibilidad de dimitir, afirmando su creencia en que Nixon despidió a Archibald Cox porque «había encontrado una pista caliente que le llevaba a la Casa Blanca» en la cuestión de Watergate.

Así estamos. La cuestión ahora es saber si la entrega de las cintas va a detener el proceso en su ruta hasta el comité judicial de la cámara, 21 de cuyos 38 miembros estaban, al menos dos horas antes de la decisión de Nixon de entregar las cintas, dispuestos a votar a favor del encausamiento. La cuestión es saber si la entrega del material confidencial servirá para hacer olvidar la destitución de Cox, dicen que por haber investigado Watergate demasiado independientemente, precisamente como Nixon anunció que lo haría.

POSIBLE AJUSTE DE SALARIOS EN ARGENTINA

Basado en la intensificación de la producción

BUENOS AIRES, 23 (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal).—En esta primera fa-

se del gobierno peronista surgen muchas veces contradicciones que desconciertan la precisión informativa. Por ejemplo, un día se anuncia que el ex-Presidente provisional Lastiri no volverá a presidir la Cámara de Diputados porque fue nombrado Embajador (hasta se citó el país: Italia), y poco después se informa lo contrario, y se dice que va a pasar unas vacaciones en Las Vegas, con su esposa; otro día, se anuncia la cancelación de la licencia a varios canales de TV y radios, se dan los nombres de los interventores del gobierno, pero luego surge de «buena fuerza» que se les otorgan seis meses más, hasta estudiar bien el caso, todo lo cual entra en una fase de confusión, ya que días después se anuncia la «interven-

ción» de verdad; algo similar pasó con un anuncio, lanzado al pelo por los diarios, acerca de un posible aumento de salarios, para restaurar su deterioro, lo cual se desmintió oficialmente. Sin embargo, en fuentes «dignas de crédito» se insiste en que vendrá el aumento.

A veces resulta difícil desenvolverse informativamente con exactitud, porque frente a una noticia que circula, inclusive en los diarios, llega la contraversión. Algo así pasó con el anuncio de una posible visita de Perón al Paraguay, que fue desmentida en Asunción, aunque se confirmó el propósito de efectuar la invitación oficial próximamente. También se comenta que el Presidente Stroessner acaso visite la ciudad argentina de Santa Fe durante las fiestas del cuarto centenario de su fundación. Estos matices, que a veces malhumoran a quienes estamos al acecho de la noticia, ya que en este momento especialísimo de la vida argentina resulta vital seguir el despegue de la nueva política de Perón, significan tanteos, sondeos y una estrategia sutil y particular para ajustar resortes y recursos.

AJUSTE DE SALARIOS

No es extraño, pues, que en un mismo día existen dos enfoques distintos en torno de un mismo tema, ya que el riesgo de una espera puede acarrear el «enviejamiento» y hasta la pérdida de la noticia por inactualidad. Sin embargo, al margen de los casos aludidos, las configuraciones fueron más que las rectificaciones, bien reflejo este del olfato periodístico y del entusiasmo y dinamismo con que trabaja el Secretario de Prensa de difusión, Emilio Abras, que fue otro de los altos funcionarios del Gobierno de Lastiri a quien el Teniente General Perón confirmó.

Finalmente, recogeré una de las notas que circulan: mediante reuniones de autoridades de la Confederación General del Trabajo y de la Confederación General Económica, se analizarán, con el Ministro de Trabajo, Sr. Otero —y tal vez con el propio Perón— las posibilidades de un ajuste de salarios, sobre la base de la intensificación de la producción, tanto para el logro compensatorio del poder adquisitivo de la masa trabajadora, como para llegar a la plena ocupación. Al parecer, en caso de aumentos se irá con cautela para contener la inflación, y se ensaya, inclusive, el sistema de control y de «topes» de precios. El lema de Perón, como es sabido, es «poner todos el hombro» para la reconstrucción nacional. Y eso consta en el espíritu del «acto de acuerdo» entre la CGT y la CGE. Ambos organismos responden lealmente a Perón.

Para el cese total de las hostilidades

Existe un plan secreto de negociaciones entre la URSS y los Estados Unidos

Se aplaza una reunión urgente del Consejo de Seguridad para que los dos grandes puedan «trabajar en los pasillos»

WASHINGTON, 23 (Efe).—El Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, ha llegado a Washington esta mañana después de una semana de negociaciones, que han llevado a la conclusión de un acuerdo de alto el fuego.

Washington, 23 (Efe).—El Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, ha llegado a Washington esta mañana después de una semana de negociaciones, que han llevado a la conclusión de un acuerdo de alto el fuego.

Kissinger no hizo ningún comentario a los periodistas que le esperaban en la base de las fuerzas aéreas de Andrews, pero el portavoz del Departamento de Estado, Roberto McCloskey, que acompañó a Kissinger en su viaje a Moscú, Israel y Londres, manifestó que los Estados Unidos y la Unión Soviética darían prioridad al intercambio de prisioneros árabes e israelíes.

DECLARACION DE GOLDA MEIR

TEL AVIV, 23 (Efe—Reuter).—La Primer Ministro de Israel Golda Meir ha tratado de justificar ante el parlamento israelita o «Knesset» la continuación de operaciones militares por parte de Israel a pesar de su aceptación en principio de la resolución de alto el fuego del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Al propio tiempo, una dura crítica del jefe del estado mayor israelita, David Elazar a la resolución descubre la resistencia de importantes círculos de Israel a la aceptación de la resolución.

McCloskey, que desempeña también el cargo de Embajador estadounidense en Chipre, manifestó que Kissinger se entrevistará a última hora de hoy con el Presidente Nixon para informarles sobre las negociaciones.

PLAN SECRETO DE NEGOCIACIONES ENTRE MOSCU Y WASHINGTON

WASHINGTON, 23 (Efe).—Con el aparente fracaso de su alto el fuego en el horizonte, el Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, se entrevistó esta mañana con el presidente Nixon, en una reunión inmativa y de trabajo sobre nuevas iniciativas de paz.

Golda Meir insistió en que son las fuerzas egipcias las que iniciaron el fuego y que mientras esto suceda «Israel seguirá llevando a cabo las operaciones militares que considere necesarias para contrarrestar al enemigo».

Mientras Israel y Egipto iniciaban en el frente de Suez nuevas hostilidades, rumores circulares por la capital norteamericana afirmaban que, a pesar de la lucha los Estados Unidos y la Unión Soviética están de acuerdo y poseen un plan secreto de negociaciones para un cese total de hostilidades.

Golda Meir declaró también que la mejor prueba de la efectividad del cese de hostilidades en el Oriente Medio sería un acuerdo sobre el intercambio general de prisioneros de guerra.

Peró la duda persiste en Washington sobre si este plan, basado en mutuas concesiones de árabes e israelíes, contará con el apoyo preciso de las partes directamente interesadas y que actualmente luchan. El nuevo inicio de hostilidades se afirma en esta capital parece demostrar que por el momento no lo están.

KISSINGER APLAZA SU VIAJE A PEKIN

WASHINGTON, 23 (Efe).—El Secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger aplazó hoy su anunciado viaje a China y a Japón, reveló el Departamento de Estado.

ENVIADO DE SADAT A DAMASCO

EL CAIRO, 23 (Efe-Upi).—Aziz Sidki, ayudante del Presidente Anwar el Sadat ha marchado hoy a Damasco y según se dice en medios bien informados se cree que va a explicar a las autoridades sirias la decisión de Egipto de aceptar el cese de hostilidades en el Oriente Medio. Sadat decidió ayer enviar tres emisarios a Siria, Arabia Saudita

Un portavoz del Departamento Robert McCloskey, dijo que oportunamente se anunciaría la nueva fecha del viaje de Kissinger a ambos países.

El portavoz se abstuvo de comentar las razones del aplazamiento de la visita pero se sabe que ha sido debido a la erupción de nuevas hostilidades en el Oriente Medio.

ETIOPIA ROMPE CON ISRAEL

ADDIS ABEBA, 23 (Efe).—El Gobierno de Etiopía ha decidido hoy romper sus relaciones diplomáticas con Israel, según se ha informado oficialmente.

No hay síntomas por ahora de que vaya a terminar la guerra

Arabia Saudita rechaza la resolución del Consejo de Seguridad y mantiene a sus tropas bajo mando sirio

BEIRUT, 23 (Crónica especial para Pyresa por Rosendo Palmiz).—Arabia Saudita ha rechazado la resolución del Consejo de Seguridad y deja bajo el mando sirio sus tropas del frente del Golan. La actitud de Arabia Saudita no ha cambiado y mantendrá las decisiones adoptadas para apoyar la causa árabe: primero, evacuación por las fuerzas israelíes de todos los territorios ocupados, incluido Jerusalén; segundo, restablecimiento del pueblo palestino en sus derechos legítimos.

particularmente intensos en la región del sur de Suez, al sur del Lago Amargo, con intervención de artillería, tanques y aviación, según un parte de guerra de El Cairo, en el que se precisaba la destrucción de cuatro aviones israelíes. Siria no ha tomado aun ninguna decisión respecto a la resolución del Consejo de Seguridad ni ha ordenado, por tanto, el cese de los combates.

COMBATE AEREO SOBRE DAMASCO

Las sirenas de alarma han vuelto a sonar hoy en Damasco. Sesenta aviones israelíes intentaron bombardear objetivos civiles al norte de la capital. Once aviones israelíes han sido derribados durante el combate aéreo sostenido encima de la ciudad de Damasco, entre las escuadrillas de caza sirias y la sesenta caza-bombarderos de Israel. Interceptados por la aviación siria, los aviones israelíes tuvieron que lanzar sus bombas sobre los montes próximos. Hoy la situación parece más confusa que ningún otro día de la guerra. Hay algo cierto y es que ni el Consejo de Seguridad ni la intervención americana y soviética ha conseguido detener las hostilidades. Los dos bandos tratan de fijar sus posiciones en estos momentos de desconcierto y eso podría llevar a un agravamiento de la situación.

La guerra árabe-israelí sigue aun esta noche en todos los frentes y no hay por el momento síntomas de que vaya a terminar pronto.

Los árabes, ha dicho hoy el Presidente de Túnez, Bourguiba, en el caso de que Israel rechuse la paz, podrá resistir al estado sionista y si es preciso, librarle una guerra de cien años.

La mayoría del mundo árabe ve hoy con mucha desconfianza la última resolución del Consejo de Seguridad, por ser más ambigua que la de 1967, y no espera gran cosa de su nueva reunión de esta noche. Los observadores árabes de Beirut estiman que será muy difícil mantener el alto el fuego sin la presencia de una fuerza internacional o por lo menos, de puestos de observación de las Naciones Unidas.

Mientras se reúne el Consejo de Seguridad, las armas tienen de nuevo la palabra. El alto el fuego ordenado por el Consejo de Seguridad y aceptado solamente por Israel y Egipto, duró apenas unas horas. Jordania ha aceptado la resolución del Consejo de Seguridad, pero no ha ordenado el alto el fuego a sus tropas del frente del Golan, que siguen bajo las órdenes del mando sirio.

Los combates se han reanudado esta mañana en el Canal de Suez, según El Cairo, tras la violación por Israel del alto el fuego. Los combates han sido

UNA GUERRA ECONOMICA DE DESGASTE CONTRA U.S.A.

Es propugnada por las Cámaras de Comercio árabes

BEIRUT, 23. (Efe).—Hombres de negocios árabes han propugnado hoy una guerra económica de desgaste contra los Estados Unidos y el fortalecimiento de las relaciones con la Unión Soviética.

CONTINUAN LAS RESTRICCIONES PETROLIFERAS

VIENA, 23. (Efe).—Las naciones árabes continuarán restringiendo los envíos de petróleo a Occidente sin tener en cuenta el alto el fuego en Oriente Medio, manifestaron funcionarios de la organización de los países exportadores de petróleo. «El simple cese de la lucha no es suficiente para dejar de aplicar las medidas restrictivas».

En una reunión de carácter urgente de las cámaras de comercio árabes, celebrada en Beirut, se ha recomendado que los Estados árabes se hagan cargo del pleno control administrativo de las compañías petrolíferas norteamericanas establecidas en el Oriente Medio.

EL EMBARGO DE PETROLEO A ESTADOS UNIDOS

BEIRUT, 23. (Efe).—El embargo árabe de petróleo a los Estados Unidos continúa en vigor, a pesar del alto el fuego en la cuarta guerra de Oriente Medio, informan círculos petroleros. Arabia Saudita y los otros siete países productores de petróleo, que se unieron en el embargo, han declarado que reanudarán el suministro a Estados Unidos, cuando Israel se retire de los territorios ocupados en 1967 y cuando sean restablecidos «los derechos del pueblo palestino».

El porcentaje de acciones de dichas compañías, poseídas por los árabes deben seguir aumentando mientras los Estados Unidos sigan poniendo en práctica una política pro israelí, se ha dicho asimismo.

La reunión —a la que asistieron delegados de nueve Estados— ha llegado a la conclusión de que los Estados árabes deben seguir haciendo uso de las armas económicas mientras no entre en efecto el alto el fuego. «Estas armas son los únicos medios aptos para influir en las disposiciones en que se concreta el establecimiento de la paz que debe seguir al alto el fuego», se lee en una extensa declaración formulada en la reunión de cámaras de comercio.

En dicha declaración se sugiere una progresiva reducción del comercio con los países que apoyan a Israel, y se respaldan las medidas ya adoptadas contra Holanda, como por ejemplo, la decisión argelina de restringir el aprovisionamiento de petró-